Authorised to Publish Government Proclamations and Notices of the Native Affairs Department

VOL． 13
sixteen pages


## WAR HERO

That the African makes a brave soldier is fully borne out by
the story of Private Lucas Majazi，a stretcher－bearer in the war just concluded，who carried on with his work despite heavy enemy fire and wounds received while rescuing wounded Allied soldiers．
For his self－sacrifice and devotion to duty，he was awarded the For his self－sacrifice and devotion to duty，he was awarded the
Distinguished Conduct Medal．The medal was presented to him at the Investiture Ceremony held this week at the Wanderers Ground． Johannesburg．

## LONDON TALKS END WITHOUT FINAL AGREEMENT

LONDON，Tuesday．－The Council of Foreign Ministers ended its talks this evening without reaching agreement，says Reuter．A communique merely said：＂The Council of Foreign Ministers met twice today．M．Molotov presided at the morning session and Dr． Wang in the afternoon．At its second meeting the Council de－ sided to terminate its present session．＇
The following statement was＂Towards the conclusion of the issued by the United States Em－present series of meetings pro－ bassy in London on the authority of Mr．James Byrnes，the Amer－ can Secretary of State：
＂The Council of Foreign Minis－隹 ers，at its initial series of meet－withdraw，its decision of Sep－ ings，dealt with many matters in tember 11，whereby France and accordance with the directive China were invited to participate from the Berlin conference to in all discussions．
continue the preparatory work for＂This would have meant the the peace settlement with a view to submitting their conclusions to the United Nations．
＂The present meeting is the first meeting of the principal Allies to and there emerged differences of views which had not appeared so long as the first imperative was to preserve fighting unity．
AGREEMENT STILL POSSIBLE ＂There was a considerable area of agreement．The differences which developed were explored in
a spirit of conciliation，and there a spirit of conciliation，and there
is good reason to believe that， is good reason to believe that，
with continued patience and understanding on all sides，agree－ mint on essentials can be attained． We are determined upon that out－ come． SATURDAY，OGTOBER 6， 1945 Registered at the G．P．O．as a Newspaper PRICE TWOPENCE

## GOVERNMENT ACTION QUERIED

Indignation was expressed at the World Trade Union Conference here when it was stated that the South African delegation was
prevented from attending by the Union Government．It was suggest ed that a letter of protest should be
sent to the Council of Foreign Ministers．
n Pretoria that this may be a re－ ferenze to the African delegates． Mr．W．B．Madeley the Minister Labour，said in an interview in say that the Government had re Cus：d African delegates permission
to at：a the Paris conference．An apple action．had been received，but transport arrangements could not
be made．
be mixed．．．F．L．Buchanan，Under－ Secretary for Labour，said that
officially the Government was con－ corned only with the forthcoming International Labour Organisation Conference．It had arranged for Government employer．
workers dee gates to attend．It
hod no connection with the Trade had no connection with the Trade
Union Conference in Paris．－Sapa．

ATOMIC DEFENCE FOUND
The Crosby Research Foundation claims to have discovered a suit able d
bomb．
－It was discovered by Mr．Larry Crosby，brother of Being Crosby，
the millionaire＇crooner．＇ Mr．Larry Crosby said that
atomic bombs could be exploded miles away without the exact loca－ Lion being determined．The bombs He refused to discuss even the basic pence said that the mb de fence，and said that the secret
would be turned over to the proper authorities on condition that it was used solely to＂compel other
nations to play fair with the nations to play
The Crosby Foundation has been engaged on war work during the last three years．－SAPA．
the Council agreed to call a peace conference of the principally interested States．
＂Such a conference should include the permanent members of the Security Council，the European members of the United Nations and which supplied sub－ menial military contingents against the European members of the Axis．
＂The Council would review the preliminary treaty work of the Council．
＂The Soviet delegation took the position that，without personal consultation with their Government，they could not make any commitment with
reference to such future peace reference to such future peace
conference． ＂In the circumstances，the work of the Council would be held in abeyance．If，as we confidently hope，agreement regarding the future procedure is obtained，the drafting work of the deputies can then go forward on the basis of ＂ie directives already given to the deputies by the Council．＂

## DISEASE AND FAMINE THREATEN GERMANY

Giving what he called a som be picture of life in Germany on Tuesday，Field－Marshal Montgomery，speaking in London，said that it was not part of his plan to pamper the Germans－far from it．
themey brought this disaster upon
consequences，＂he said．＂On the other hand，I am not prepared to see widespread famine and disease
sweep through Europe，as it inevi－ tably must if we allow hundreds and thousands of Germans

## DISEASE INCREASES

 epidemic after the Great War， again，Field－Marshal Montgomery added：＂Epidemics are already on the increase in the form of phew－ tonia．virulent influenza and
tuberculosis this winter． ＂For these reasons we must keep Lion throughout the country and in particular，we must feed the
miners in the Ruhr if Western Europe is to get any coal this
winter． ＂However，we have to supply our where conditions are dreadful－
far graver than anywhere to be found in our zone－and where the
population is already showing signs of starvation．
＂These are hard facts which can－ not be disguised．I have alway faced facts，and I shall not change my methods now．
＂The key to the economic prob－
lem in the British zone is coal less coal production can be main stop the economic collapse Western Germany and a famine many lives．＂Sapa．－Reuter．

## STOP PRESS

NATAL TRIBAL FIGHT DURBAN，Wednesday．－One African has died and five others have been admitted to hospital in a serious condition from gun－ shot wounds received in a tribal fight on Arbor Day between the followers of chief Mhlabonzima Maize and chief Sipundu Ngeobo on the borders of the Ixopo， Richmond and Umzinto districts． Eye－withesses state that at one stage as many as 800 war－ riors were under arms．Shotguns， rifles and revolvers were used． The trouble started at a party on Saturday night，attended by about 40 or 50 members of each tribe．A fight began and two casualties were removed to hos－ pital．Order was restored by the police the same night，and on Sunday it appeared as if the ten－ sion had subsided．
On Monday，however，the opposing parties gathered on either side of the Mpambanyoni River．
Firearms were used and sipundu＇s tribesmen，armed only with sticks and shields，were Order has now been restored．－ SARA．


MAFOKO A NTWA
$\square$
nyang letsogo gona,

KEREKE YA LONDON
$\square$
1816 me ya re ka a kopane leno no-
di-aboga mo karolong tsa lefatshelesega go dira sengwe me a pate nn
moruti wa kereke ya Dutch Re
seo sa Scotland sa ba
mosetsana yo montle.

tsamaya le monna masadi one nemorago da me mo tlung kwaBa ne ba tsena mo tseleng ya
bona go 'eba kwa mele waneng mekume me ba shaa leina ka Mo-
dumo Mest a molapo o nong
orore ta gaufi. Setsha sa kereke
sa theiwa me mothei a nna gona
nvaca di se kooneaga di se kae. Kwa morago ga
tsena kgopolo yaa gore go theiwe
secha se senvwe sa
gatsone ba va sele me mo. monna le mo-na ya aciwa ka mmu ya ba ya ru-
elwa. Ene ne e ka nako ya dintwaMole waneng.
Mo bossgong bongwe ntlo ya
moruti. a te mo thapelong ga
mmogo le bana ha le bantsi bammogo le bana ba le lanatsiong ba baonting. Mosadi le bana ba tlo'ela
ktar godimo ks setshoso Morutiba kaela ka letsotshogo. Morutiiswa ene o tswelela pele ka tie te-
unie a o kecthetseng thapelo ya
neico ho mohuwarelela chile ba bona eketegafwe ga se ba
gang ka bonako.
Ga se nonven


## tuelo tsa bantsho

Maikaelelo ke go tokatatsa tueloba duelwe madi a botoka gore
ba bone go twa mo seretseng




## LITABA TSA NTOA

(Li tsoa qepheng la 16) na le lintja ba lelekisa Hlakanya ea tsona ha li rekisoa e tla ba e na. Ba fihla nokeng e tletse. phahameng ho feta ea motho ha a ithekisetsa a le mong mahe kapa lejoenyana le chitja. E mong an likhoho tse seng kae. Ho atisa ho bahlankana a thonoka lejoenyan ba thata ho kopanya batho ham- lena, a re; "Hoja ka mona, nka mo moho hore ba sebelisane ka tsela betsa ka lejoe lena." Mohlankana ena, empa ha ho ka etsoa le bona ba busetsa.
(b) Pa
tloisise hantle papatso ea mahe
s'oanetse ho tseba pele hore na
lehe le bopjoa joang, ke hore likarolo tsa lona tse fapaneng. U ts'oa-
netse ho tseba hore lehe le letle le bonoa joang. Ntho tsena ho thoe "ke mofuta" 'me batho ba nts'a chelete e ngata ke hona. Molemi ka
baka leo, o ts'oanetse ho utloisisa haka leo, o ts'oanetse ho utloisisa lehe hore e be la mofuta o motle.

ITABA TSA HIAKANYANA

## (Li nts'etsoa pele) Seqpele-qoelenyana se Hlaka-

## nyana sa ea motsaneng, moo se i leng sa bona mosali-moholo a lu-

## tse ka ntle ho ntlo ea hae.

Mhore ke be mocha, ke ne nka tha-
Hlakanyana a
ne, nkhono, u e'o kha metsi."
Mosali-moholo a araba: "Ke sitoa
Hlakanyana a re: "Ak'u leke,
nkhono; noka e haufi, mohlomongu ka hla ua finyella ho eona."
Mosali-moholo a hlotsetsa teng
me a fihla a kha metsi.
Eaba Hlakanyana o nka pitsa e
kholo o e beha mollong. o ts'elaletsatsi me ba tlhome je lengwe,
Kwa bofelong go fitlhelweBagolwane ba kereke ya Bantu
Church mo Harrismith ba fetisitsemaikutlo a karrismith ba fetialo a reng: "Ke-
relse ye e tennwe totaRev. Charles G. Long to thato Pasa-
dena. California, ka boporofetajwa. Ealifornia, ka booporoteta
fatshe. Me kerekekhatlo jwa le-
forme eroma Mr.Long kgalemelo e ttlhoko ka mo-gram) mafoko ao a fetisit,"Erile ga batho ba sena go duma-
lana gore mafoko ao a romelwe ka
Cablegram moruta-bana a ema mea bontsha batho ga mafoko ao a
tlaa ja madi a mantsi ge a rome-
lwa ka cablegram. Jaanong botholwa ka cablegram. Jaanong bathoba fetola megopolo ba dumelana
gore mafoko a romelwe ka lokwa-
lo. Moruta-bana yo o tshwanetsea bo a na le tlhaloganyo e e phepa,
Gaa thusa kereke ya gabo go to-
loka madi fela me kgalemelo ya
Mr Charles GMr . Charles G. Long ka lekwalo
lefa le tlaa tsaya nako e telele le
tla mo utlwalela go gaisa Cable-
gram.
Fela kafa ntle go lebagana 1na le sentlhaga sa serobele. Se
kwa godimo mo kaleng tsa bofelotsa sethare. Ga go na matlhare
lefa e le tshireletso gona, ke ma-riga teng ga go ope mo gae. Sen-
tihaga seo se agilwe ka ditlhokwa.Se batla se tshwana le mokgo-
tshwana wa Setswana. Fela gon-gwe le gongwe kafa gare ga sen-thaga go boleta go monate. Sero-
bele se aga jalo. Selo sesa bo se ntse se itumetse. Ga setst menngwe ke mmala wa sona.
Mtrala wa sona o mophitshwa megagwe ga se ba ba ka mo lemo-molodi. Gayse tswa nageng mo sebonyeng dijo gona se fete se opeleTswidi-tswidi tswee-tswee
Ke tswa ga Nyadule
merce le Divisional Councils le
Commercial Concerns-e kopane Queenstown
Morero o moholo oa cona e be e ts'etsa poisana maloka le ho ore a phe boemo ba ma-Afrika hisoa hore a ekeletsoe cha ha hlaputsong ea oona hore a tle a khone ho phela boemong bo tsoetseng pele, hore a tle a itlhonephe ebe bahi ba nang le thuso ba 'Muso. Puisano kaofela ea Phutheho ea bonahatsa ho utloela Ma-Afrika bohloko ea paka takatso ea ho a thusa ho tsohle tseo a hlokang keletso THE LONDON MISSIONARY SOCIETY
Mokhatio ona oa theiloeng ka
1795 joale 0 entse mokete oa khopotso ea mosebetsi oa oona oa lilemo tse 150.
$\qquad$ hopole lebitso le leng le le leng la ts'ebeletso ea bona ka makolopetso.
E mong oa bona eo re mo tsebang, o ile a tla naheng ena ka
1816. Ka baka la boemo bo ferekaneng moeling, ha a ka a lumelloa ho ea teng ho ea tsamaisa mo-
sebetsi oa lentsoe la Molimo. ... sebetsi oa lentsoe la Molimo.
Ha batleha hore a be le se a

$$
\begin{aligned}
& \text { Ha batleha hore a be le se a se } \\
& \text { etsang me ea eba moruti oa }
\end{aligned}
$$

$$
\begin{aligned}
& \text { etsang me ea e-ba moruti oa } \\
& \text { Dutch Reformed Church Swelen- }
\end{aligned}
$$

$$
\begin{aligned}
& \text { Dutch Reformed Church Swelen- } \\
& \text { dam me moo monna enoa oa le- } \\
& \text { Scotth a nyala moroetsana e mo- }
\end{aligned}
$$

$$
\begin{aligned}
& \text { Scotch a nyala moroetsana e mo- } \\
& \text { tle haholo. }
\end{aligned}
$$

Ha a se a lumeletsoe ho ea moeling kapa kae le kae moo a ratang
teng o ile a rera ho ea; ha thoe ha se molato oa motho ha a ka hlaheloa ke kotsi. A felehetsoa ke mosali oa hae leha batsoali ba hae ba ne ba sa rate, e ne e le mosali oa mofuta oo. Sets'oants'o sa hae se kapele ho tafole ena ea ka, se bon-
ts'a sefahleho sa motho e motle ea ts'oanetseng hoba le mamello. Ba ea hona teng moeling ba
ma kereke ba e reha lebitso le nkiloeng molumong oa noka e neng e le katlasenyana ho ntlo eo ba e ahileng. Hoba kereke e ahuoe monna le mosali oa hae ba
sebetsa moo ka lilemo tse ngata. sebetsa moo ka lilemo tse ngata.
Haramorao ba rera ho hloma kereke e 'ngoe 'me monna le mosali oa hae ba ea tulong e 'ngoe. Ba aha ntlo e okametseng mabopo a noka. Ha ahuoa kereke ea mabota a setene se setala e ruletsoeng ka E ne e
a lintoa moo Ka phirimana e ngoe ba ntlo ba
etsa thapelo-bana ba le bangata ka nako eo. Ha utloahala lerata la ho kokota monyako o kapele. Mosali le bana a tlolela holimo ke ho ts'oha. Moruti ka letsoho la hae
a etsa ponts'o ea hore ba khutlele a etsa pontso ea hore ba khutlele
litulong tsa bona. A bala palo eo a neng a e khethile Bibeleng. Ho bona e ne e se eka o bala halelele le thapelo ea ho koala ea nka nako Qetellong ha boleloa "Amen," ba Qetellong ha boleloa "Amen," ba
tsoha kaofela ka ha ba ne ba khumame.
"Eka o teng ea kokotang mo-
bona hore na ke mang."
A ea a bula monyako
'me a bona senatla sa monna se ts'oere lerumo le koto.
"UU batla'ng?" ho botsa moruti ka lentsoe le bonolo. "Ke batla ntlo
ena" ho riatso monna. "Ke ea ka, ke e hapile ntoeng ena."
e le monna ea matla. tsetsa tselaneng e neng majoana a masesane moo a ileng oela teng ka molumo o moholo. Moruti a phutha marumo le koto ea monna eo 'me eare ha a khu-
tlela ka tlung a re: "Ha u batla lintho tsena u ka tla ua nthapela hore ke u fe tsona. Ha e le 'na. ke monna oa khotso.

## MASS MEETING

## ON AFRICAN CHILD LABOUR SCHEME,

 DARRAGH HALL, CORNER HOEK AND PLEIN STREETS,Johannesburg, Saturday October 6, at 2 p.m.
Ballinger, and others.
Under the auspices of the Young Communist League, Johannesbure District.

THE BANTU WORLD TSE QOQOANG KE "PHAFA"?

Konkrese le Mesebetsi ea Eona

Vekeng e fetileng, re gatisitse
lengolo la mongodi e mong bakeng sa Konkerese le pitso ea eo na e bileng motseng oa Germisto gona vekeng eo e fetileng.
Babadi le balatedi bohle Konkerese ba nyoretsoe go utloa kamoo merero (ea lefapha la Kone fetileng) gore e tsamalle joang; gore tse builoeng moo ke dife, le jualo-jualo. Tsena re lebelletse gore di tla hlaga ka nako e tlang. Empa taba bakeng sa eona Kon-
kerese ke tsamaiso ea merero ea eona. Ke ntho e tsietsang gore
mehleng ena re leng go eona, e be lekgotla la rona la sechaba le na
le palo e nyenyane ea balatedi. Molato re tla re ke oa mang? tso, eo gobane molato ke oa rona bohle. Pele, molato o magetleng a baeta-pele ba lekgotla. Ke 'nete gore Konkerese e ba le dipitso, go
memuoa batho go tla dipitsong tseo jualo-jualo; empa ntho ena ga ea lekana. Lekgotla lena la sechaba tiileng, bao e tla ba mosebetsi oa bona go chakela batho magamerero ea Konkeresé, go ba bo-
lela le go ba hlalosetsa mesebetsi ea Konkerese, seo e se entseng, seo e se etsang 'mogo le go ba blalosetsa molemo oa Konkerese e tii-
leng. Ga se bohle bao ba tsebang leng. Ga se bohle ka lebitso feela; Konkerese ga e se ka lebitso Keela;
ga se bohle ba tsebang seo Konke-
rese e se etseditseng sechaba; ga se bohle ba tlang dipitsong.
Se se batlegang ke gore bafa-
ngedi ta Konkerese ba tsamaele ngedi ka Konkerese ba tsamaele
batho bana bohle matlong a bona, batho bana bohle matlong a bona,
ba etse gore lentsoe la Konkerese, ba etse gore lentsoe la Konkerese,
efangedi ea konkerese, e fihle dikgutlong tsohle, matlong ohle, go-
re mang le mang a tsebe konkerese, molemo oa cona le mesebetsi ea eona. Sa bobedi, balatedi ba konkerese e se ke ea e-ba batho ba tlang di-
pitsong feela, e le ka morero oa pitsong tla go itlhagisa
ta bona. Ntho eo ga e thuse letho morerong oa lekgotla lefe kapa lefe. Gangata re ea dipitsong feela go bua, kamor'a moo, re kgutlela magae re lebala tseo re di utloi-
leng le tseo re tlamegileng go di leng le tseo re tlamegileng go di
etsa go 'nts'etsa merero ea leetsa go nts etsa merero ea le-
kgotla lena pele. Re gopola gore ga re nts'itse chelete tsa rona go
lefella go konkerese, ga go letho leo re ts'oanetseng go le etsa. Athe chelete e ke ke ea etsa letho ga rona re sa thuse go matlafatsa
konkerese ka moo e leng ts'oanelo. konkerese ka moo e leng ts oanelo.
Baeta-pele ba ke ke ba etsa letho Baeta-pele ba ke ke ba etsa letho
ga rona re sa ba kgothatse, re ba ga rona re sa ma kgothatse, re ba Qetellong, sechaba se lebelletse
gore bao ba kgethiloeng maloba go ba baeta-pele ba konkerese mona Transefala, ba tla ela hloko ke-
letso ena ea gore lentsoe la konke letso ena ea gore lentsoe la konke-
rese le phatlalatsoe, efangedt ea eona e filhe matlong, oohle, le gore selemong se se thang. Tenane la balatedi ba eona le be le eketse-
gile go feta lena la juale. Ena ntho e ka etsoa feela ga batsamaisi ba merero ea lekgotla dena

Ditaba le Ditabana
Ka nako e fetileng Mohl. Arthur Tedder hammoho le Tona ea tsa ba Bats'o, o ile a etela sekolong sa
Ba-Afrika sa Kilnerton se Tshua-Ba-Afrika sa Kilnerton se Tshuà
ne ga Mmamefodi (Pretoria). Tse hlahang morao di bolela goneng e le Mookamedi o moholo oa mikhotia a la Kovano koa Itaiy
0 kgethiloe go ba Tona e emetsen Kopano gona moo. Ga re ngola tsea o koano kopanong.
Go ea thabisa go utloa gore ba
Mmuso ba eme ka maoto go lokisa Mmuso ba eme ka manto go lokis
morero oa go romela dijo mafatsons a Koloni. Taba e ngue e thabisang ke go u-

Mongodi e mong kuranteng e na ea kajeno, qepheng la 12, o ngola ka kgalefo go kgalema "Phafa ba keng sa dipuo tsa gage serapeng sena. Ipalleng taba tsa gage tse qepheng la 12, 'me mona ke tla mo araba ke mo nehe hlaloso e e tlang go mo "bula mahlo" ka ga ke bona gantle gore o foufetse bakeng sa 'nete, kapa o robetse bakeng sa kotsi tse mpe, tse re emetseng ka pele rona jualoka sechaba.

$$
\begin{aligned}
& \text { O re "Phafa" "ke sepotane sa mo- pele jualo ka mahlakoring oohle? } \\
& \text { shanyana," o re, "Phafa" o bua eka Go tla re thusang gore re be le } \\
& \text { o kgaotsos molala, ditaba tsa dace }
\end{aligned}
$$ o kgantsos molala, ditaba tsa gage hlogo empa re se na mahlo, dinko, feela di ts'oana le tsa moruti lepae. melomo le ditsebe? Leruo la lefaMang le mang ea balang meqoqo ts'e le tla re thusang ga re shoele ea "Phafa" a ka paka gore sepotane meeng, re bodile diketsong le boike eena mongodi, eseng "Phafa", ts'oaro, malapa a rona a thuba-

goomane "Phafa ga a reri efangedi thubakakoa ke dinokoane le basiea moneri kobo, oa e loants'a. Efa- nyi bao go thoeng "Phafa" a se ke a ngedi ea moneri kobo e bolaea se- ba kgalema?
chaba, 'me "Phafa" o leka go se Ga se molato oa "Phafa" ga bapholosa. "Phafa" ke moeletsi, mo- na ba bala kgalemo tsa gage go-
thusi le mopholosi oa sechaba; o le- dima ntho tseo ba di bonang di eka ka matla go bula mahlo a secha- tsoa, Eena mongodi eo a reng
ba gore se bone dikotsi tse se eme- "Phafa" o ruta bana ntho disele
 ta mon
 ke a chakeleng. Na mongodi eo eletsa gore a ee kgotla moo go se- e le ntho e babang, o il'a thakgisoa.
 di eo o foufetse gakalo moo a sa "Phafa," eo e reng a bua 'nete, oa
boneng ditsebiso koranteng ena le tse ding bakeng sa ditlhalo, moo
monna kapa mosadi a qosang oa gage ka bofebe le mabaka a ama-
neng le tseo ga ba isana kgotleng
ea thalo? Ooe monna, inahane hle. ea tinalo? Ooe monna, inahane hle
a se ke oa pota! Lega mongodi eo
a re ke sepotane sa moshanyana, ke bua 'nete e tsejuang ke mang le
mang ea tsamacang a butse mahlo eo kelello ea gage e bulegileng, 'me e e bitsang 'nete.
Na mongodi eo ga a tsebe gore Na mongodi eo ga a tsebe gore
banna ba teng lefats'eng mona, bao
ba ts'oereng basadi ba bona gampe, ba ts'ocreng basadi ba bona gampe,
ba ba hlorisa, athe basadi ba banna ba bang bona ba ba hlonipha, ba Gape, o re "Phafa" megogong ea gage o bua ka basadi feela, o re ba-
sadi ke eona ntho e kgolo go "Phafa " eo a makalang ga a fuoa se-
baka se "segolo gakana go ngola ditoro tsa gage!" Le eena "Phafa go se ke ga fedisoa tse mpe magareng a rona a dumelloa sebaka 1 -
sedinyaneng lena. Mohlomong mo rulaganyi o mo neela sebaka sa
gore eena mongodi oo a itlhagise "bofoufu" ba gage ka ga e le mo-
lao oa 'muso oa sejoale-jpale, oo re o bitsang oa bodemokrasie
mang le mang a bue kamoo a bogage o ama ditaba tsa mefuta-futa: o soma bophoofolo gobane bo ke ke
ba thusa sechaba letho; o loants'a basinyi, bathubi ba malapa a ba le tse bo ammeng: o hlagisa mabaka a fokodisang merero ea kgoebo
magareng a sechaba, merero ea dipitso tsa rona tsa sechaba, borena pa tsola eo re ts'oanetseng go tssgamo le tsoslo-pele eo re reng rea tsa "dioolitiki" kqoebo, lenyalo,
bodulo ba sechaba, thuto jualo jualo. Mang le mang 'nete ena a
kaa epaka, me "Phafa" ga a bue ka basidi feella, le bona banna ba tla
ka tlas'a pene-le-enke tsa gage me-

Di Reng Tsa Juala


## 


sia ha botlotong e bolou u
phillips ${ }^{4}$ holima pampirl.
 no gone gaufinyane the gore gavi
theoga.

THE BANTU IVORLD

## SATURDAY, OCTOBER 6, 1945

## Aftermath of War

After most of the great wars o
history a period of political re
action has followed. Usually this has come from those groups which sought to re-establish the old order and to bolster it by force of arms. In Europe today the position is reversed. Except in Germany it self no one wants to return to the gime. Equally true is it that progressives do not want freedom of stifled under a Communist regime, or we should all realise that however much members of this party may protest their good intentions.
they aim at a single party which would be only one step less unpleasant for the ordinary member The Society than thascism itsely swiftly become one-a happy position for those who are Party members and better still for the whe ofority, outside these sacred pre-
cincts, would lose all rights of political action and would become
automatons of the State's will. Russia has adopted the slogans In practice an iron curtain has been drawn around the Balkan
countries and behind that curtain no protest-must leak out. Some will retort that Greece is in little
better plight, yet in Greece every better piight, yet in Greece every
party from extreme Right to ex-
treme Left has the power forthcoming elections will be held under secret ballot. Would the Soviet permit this in Roumania? It is all that Britain and America ask the Democracies and Russia has become clear to the world during the session of the Foreign Minismined to form a 'bloc' along her European frontier. This is not
altogether unnatural, although it can only be achieved at the expense of world unity: but when Russia demands trusteeship of one of Italy's former colonies, the mask comes off and
the Soviet expansionist aims are revealed.
Fortunately, we in Southern Africa are far removed from this imbroglio but it is significant that the Union Government felt it sions being taken in London without its knowledge or agreement. Africa is, indeed, approaching more closely each year to a single unit similar to the Americas.
Africans have no reason to fear this development provided the eventual structure is based on
true liberalism where every man has full opportunity to develop and make his contribution to society. This aim has to be fought for but is not unattainable in the fulliness of time.
We in Africa live at the crossways of the world. It is still operation. This way only can our operation. This way only can our
continent progress and take its continent progress and take its
proper place in the comity of nations.

## ENTHUSIASTIC N.A.C MEETING AT GERMISTON

## Proceeding to the treasurer's table followed by the strains

 "Morena Boloka Sechaba sa Heso," delegates and members at the annual conference of the Transvaal African National Congress at Turton Hall, Germiston Locgtion on Mionday responded with all they had to the treasurer's appeal for donations to swell the dwind they had to the treasurer' appeal for donations to swell the dwindtwenty pounds were subscribed.There was another demonstr
tion of the right spirit of nationaa protracted and heated discussion a resolution was passed for recomthat members of political bodies Coagress should not hold any ex cutive position in Congress. The work of Congress as well as to
make "Congress fanatics" out of The conference, which occupied day afternoon by the Speaker, Mr
R. V. Slope Thema, with the hall packed with delegates, members of
Congress and sympathisers. Mr. Congress and sympathisers. Mr,
Thema urged the conference to work for unity which he said had
power like that of the Atomic
Bomb to remove the way of progress. He laid emthat the salvation of the African
lies in his own hands. That, he said, significance by the fact that the re-
cent San Francisco Conference did the position of the African in thi Core, must not look to London,
Moscow or Washington for the betterment of their position but to ADDRESSES BY PRESIDENTS When the conference was open-
d on Sunday morning the presidential address was delivered b the Transvaal African National Congress. "We meet to-day," he
said, "at the close of a five years war and we have a debt to pay to
our returning soldiers." He said that Congress must make it its
duty to see that the African soldier duty to see that the African soldier
gets his rights and that promises
made to him are fulfilled. He said there was going to be unemployment and political strife and the
authorities will have to be watchCongress, he said, presumed that
there was no Nazism in this counAfrica which were fores in insouth to the security of the African. He deuther the tardiness of those in
authrity in giving land to the African people and blamed the much suffering among Africans where the wered not woanted Cons-
gress, he said, was claiming the ight to buy land.
Dealing with educational ques Dions, he said there were ques quate facilities provided for Africans and as a result ther Africans and as a result there were far too many children out of schools. Teachers were paid scandalous wages and were subject to victimisation. Gongress demanded compulsory educatio financed on a per caput basis.
On commercial activities and trading rights he said Africans wanted to establish themselves in business but the law had been working against them
Coming to Congress affairs he Congress must interest itself in ocal politics such as the election of Advisory Board members. That was the only way the organisation est among the people.
DISCIPLINE IN CONGRESS In the afternoon the President General of the African National Congress, Dr. A. B. Xuma, addres-
sed the conference and based his speech on discipline. He said that
ress is lack of discipline and faith $n$ its leadership, adding that everybody would even "lead" his coat if he had no following. There was a world of difference between demo-

## racy and "mobocracy."

 Continuing, he expressed amazement at the ignorance of theleaders of Congress as to what Conleaders of Congress as to what Con-
gress meant. He admitted that there was no Congress without
provincial branches, but the branches had no right to regard
themselves as separate entities, themselves as separate entities,
They were part and parcel of the They were part and parcel of the
organisation as a whole, and what
they called their they called their own was in fact He appealed to the Africans to be
loyal to and have faith in their
own people. He pointed own people. He pointed out that a
people without self-reliance have
no hope of salvation. He wanted no hope of salvation. He wanted
to impress upon the branches that
they are subject in every respect to headquarters at 58, Market
Street, Johannesburg. There can be no "tail wagging the dog"
the organisation of Congress. In the late afternoon a national
service was held in the hall and
conducted by Rev. N. B. Tantsi
(Congress Chaplain) with Dr. J. M. Nhlapo, Ph.D. as preacher,
The financial statement on The financial statement on Mon-
African National that the Transvaal
Angess African National Congress has a
balance in the bank of $£ 18,11$, 012 $d$. The greater part of that day was spent on resolutions prepared by a
resolution committee which promiresolution committee which prom
sed to publish them shortly. The final item to come before the conference was the election of office-bearers. All were returned in view of the resolution (pending
the decision of the Cabinet) proposing certain conditions of protion. The executive is made up of
the following: Messrs C. S.
Ramohanoe (President), Bomohanoe (Secretary), E. P. P.
Moretsele (Treasurer), Committee members: A. M. Lembede J. R.
Nyakale, J. B. Marks, G. Makabeni, Nyakale, J. B. Marks, G. Makabeni
S. Moema, I. Mvabaza, A. Mbelle
Mrs. K. Paapie and Rev. O. S. D Mrs. K.

## INFANTILE

 MORTALITY HIGH AMONG AFRICANSA substantial increase in the in fantile mortality rate among AfriDr. E. Fitbank was reported by
Drson, the Medical Dr. E. F. Watson, the Medical
Officer of Health, in his report for the year ended June 30 .
Though the infantile mortality ate for the European, Asiatic and coloured communities declined during the year, the number of African deaths under the age of
one year rose from 1428 ne year rose from 142.8 per
thousand in $1943-44$ to 252.7 per thousand.
The death rate for all Africans The death rate for all Africans
also rose-from 9.1 per thousand to 10 per thousand. Among other races the death rate declined. The birth rate decreased among Europeans and Africans, but rose among the Asiatic and coloured
communities.


Stokfels" and the time-honoure
country sales is that there is country sales is that there is no urban Bantu gatherings but only dainty dishes and other paraphernalia of urban community. Incidentally, there are other Bantu practices typical in the country which have found their way into the cities. To give one
example, we have "Umlindo" xample, we have "Umlindo" dead person. This has become even more socially patronised, though unfortunately with less sobriety, than in the country.

Tete-a-Tete
(By The Tattler) As this column is making debut to-day let
brief introduction brief introduction A good English dictionary will explain that tete-a-tete is a borrowed French word meaning conversation of a private nature, and that just about explains the tenor of this column. I am here concerned with chatting, almost in confidence, on matters general and topieal I said almost in confidence advisedly almost in most of the topics I shall most of the topics I shall "tetateta" about (to use a Nguni phrase which is nearly similar in form and meaning to that of my headline) I may not always be able to vouch for their veracity. LANGUAGE SIMILARITY
Speaking of the similarity "tete-a-tete" Latin-French word tete-a-tete" and the Nguni "tetateta" reminds me of the complete identity between the second cardinals in Latin and the Nguni Xhosa dialect. In both languages
the cardinal "Bini" meaning "two each" is spelt and pronounced exactly the same way. There is also a close resemblance between their third in Latin and "Tatu" in Xhos both meaning "Third". Historians and ethnologists may probably attribute this
influence of the Romans.

## BUSHMAN'S "CWI"

It is possible that the Bantu when they were still inhabitants of the North, might have come in contact with Roman slavehunters whose way of counting they adopted with certain modifications. Credence is lent to this by the fact that the Bushmen, whose language has influenced the Xhosa dialect to a great extent and who is the reat can only count up to two from
the third number anything is reckoned as "cwi" which means

## SIGNIFICANCE OF THREE

It may be peculiar and un-
flattering to the Bushman's flattering to the Bushman's
reckoning acumen that he cannot estimate beyond the third number, but it is striking to to constitute the fundamental as far as the laws of Nature are concerned. The Scriptures give
it great play in connection it great play in connection
with many things. the with many things. the
most outstanding of which is the Ttinity of God. In science we have the triangle as the basis o rem, and in physics this number comes in with constant repetition in the application of force (in levers, triangle of forces and so forth). But the most
interesting example is that of a interesting example is that of a
three-legged object having great-three-legged object having greatless or more legs. Indeed. there less or more legs, Indeed, there
seems to be some open-sesame seems to be some open-sesame
quality and finality about this ORIGIN OF "STOKFEL"
Reading through one
Reading through one
December, 1944 numbers "African Studies" 1944 numbers Arrican Studies of the Witthat two reseanch (Hilda Kuper and Selma Kapklan) on "Voluntary Association in an urban township" could ascertain the origin of "Stokfel a term given to social gatherings common on the Rand, at which by payment of an admission fee one can get diversion among congenial members of society and enjoy, according to the strength
of one's pocket, the choicest dishes in the township.
I have no doubt that
is derived from "Stock Fair" a name for the old periodical difference between the township (Continued in previous column)

Guide For Housewives Many of our readers have asked us
to publish the correct market prices of certain everyday commodities. Each week in this space, we shall give you the latest prices ruling for the undermentioned goods. ou would like to know the which ontrolled prices, please let us know and we will endeavour to publish hem in the next issue. Vegetable prices ruling at Newtown Market Johannesburg at the time of going to press were as follows:
Sweet potatoes: 4 lbs for 1 s . Dry Onions: 4 lbs for 1 s . Dry Onions: 4 lbs for 1 s .
Green Beans: 4 lbs for 1 s . Green Peas: 3 c Tomatoes: 6d. per lb . Cucumbers $1 / 6$ per dozen, The following are the controlled you use:
Mealie Meal $7+\mathrm{lbs}$ for 1 s . Refined Sugar 4d. per lb . Government Grade Sugar $2 \frac{1}{2}$ per lb . Paraffin:
gallon. Eallon.
Eggs: 1st grade large $2 /-;$ 2nd grade arge $1 / 10 ;$ 3rd grade mixed $1 / 4$.
Oranges: 1st Grade s, per bag $3 / 9 ; 2$ nd Grade Large 14 or 1 s. per bag $3 / 3$.
Tea: The prie Tea: The price is always marked on


Today you rely more than ever on the accuracy and dependability of your BIG BEN.

Fortunately, your Big Ben is built to last -be cause it may be difficult for a time to obtain another. Westclox, like ther manufacturers, is bending every effort to win this war.

If your dealer hasn't the Westclox you want, bear with him. Meantime, take care of the Big Ben you own. To get the most from this dependable clock, have it oiled and cleaned at regular intervals.
Your Westclox dealer is an expert in the proper care of quality clocks and watches.

## WESTCLOX

|  | $\begin{aligned} & \text { Ngokubhubha } \\ & \text { Komhlaba } \end{aligned}$ | "Ngabantwana Besimanje" | Ingqayizivele <br> eStoffielton - Impendle |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  | Negaliuy ylwesinanu ab |  | Mhaka 21 July, 1995, kwakusu- |  |
| ukuthi njen | can |  |  |  |
| uluba wr. Edgar | njohu |  | ${ }_{\text {a }}$ |  |
| kwaNdaba | mazwi |  | K |  |
|  |  |  |  |  |
| sekheehive ozovala isikhunda |  |  | ala | , |
|  |  |  | Neo theni eliser |  |
| EBulawayo, eisiloluwen |  |  |  |  |
| Umnumzane lo uganiwe una- |  | mi |  | Qapholani ukuthi atatua itit |
|  |  |  |  |  |
|  | iphutha njengoba nase Ncwadini engcwele likhona lapho umkbwe- |  |  |  |
| msebenzi ${ }^{\text {k }}$ |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  | U |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
| josa lakhona; kwabakuhle impe- |  |  | S CHOO | B O O K |
|  |  |  | ukwa shur |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  | Inqanawa Namaqola | nompux | wadi |  |
|  |  |  |  |  |
| gicela Inseyeye |  |  | Booksellers a PIETERMA | nd Stationers, RITZBURG. |

Ezase Cana School
Lapha kwelakithi ngaso Pho-
ngoo. a abantu bakkithi abaka ubon uncedo lweMfundo.
Kufike $u$ ulimisi
 Waitika evhaya wagongquotha enolini Aku chake bagunge angeene. Utine angangena b bamnike ansone. yoo
Uuhlala. Wahlalake wase uyabiKuhlala. Wahlalake wase uyabi
ngelela. Wathi. "sanibona nonke Bavumake.
Yase ithi inkosikazi, "Awu! wa
siquelake nawe muntu siqinelake nawe muntu wenkos
wasibingeeleta ungena nie..

 uma eink. Wamangala nje uMli-
misi uruthi kanti banjani laba ba-
nte
ntu. Phela yena uvela ekoloni
Kanti ituhi kubi ukuba umuntu abingelelwe ngsabantu abaningi bendawonye bonke. Kufanele u u
phe'e lomikhum non befundile. W. K. Mntungwa: Lomisile $\overline{\mathrm{eMn}}$ ambithi

UMnz J.A Frasmus, unsizt WoMnauli Weziruanus, ongamele nekomiti eliqqaphele lomsebenzi,
uthi umbila nokunjalo makupha: uthi umbila nokunjalo makupha thwe kahie ngokunakekela. Ngan ngoba eMnambithi sekukubi nge.
mpela ikrakhulu kuth mpela ikakhulu kuhlanga oluns ndu. Ukudia okuningi kunye no zi makhaza ngisho empushin uqabo.
Umnumzane lo usahambela Natali jikelele. Mubi Jonyaka bh kani ngamanye amehlo

Ngothokoza uma ningafika ba numzane ngizonazisa nokuthi ama kimi, ngithengisa nakumaBurial Society.

## UNION COLLEGE aIves You ESJCATMN AM

Ingqayizivele Kuse njalo kwasukuma uNobhala nda amagama abantu abeleke elis jwa umkhosi omkhive, kwakugu- kelo vabo. Lnouz sokutika, sok wakha nokuw Kwahlatshelelwa amagams o
thenga kwabakhi basestoffelton- hlanga. kwaviwa edineni elikhulu Lotheni. Kwathi ngomhlaka 20 July, zawa Nangelanga eilandelayo kwaph abantu baghamuka zonke izizinde. ndwa kwabuswa. Kwafika naba. la kusenini nini, nobani wazibone- vela ethekwini imbala.
La uksebenzi omuhle kansaka
 isso. Emva kwaloko wazibeky e- Qaphelani ukuthi abatuna izit

$\qquad$
 wase Stoffelon Lotheni Kwase Thumea umliomeo watho ku: The

> SCHOOLBOOKS

SHUTER \& SHOOTER PIETERMARITZBURG,


FOR YOU AND YOUR CHILDREN
post this coupon for free informalion!

Please tarse
Address

JNION COLLECE

THE BANTU WORLD Iyelenqe
Lokwehluthwa
koNtsundu Ivoti
abahle
yona itrust
syenge thatha
bo ingenalungelo lokwenza abanisekileyo kuya funeka phandi-
we ngabaMeli bethu. Kwe kwey idaoiophu, ngokupha-
ndle kuat
kutsha nie into kutsha nje into yokuba aba ${ }^{\text {th }}$,
barhafe iirente zabo nseveki, int leyo ebange ukuba abantu b
hlekwe lilungelo lokuvota. loku inkundla eyiRevision
yayimela ngawe yuba ngokomthetho wePhondo
kuba
lweokoloni ka nce of 1931) abantu abahlaw la vota. Idolophu yaseBha: thing s'vi-
ncoma ngeento ezininzi ezenzela ncoma ngeento ezininzi ezenzela
abemi abaNtsundu balaotio. kvz nje ngokuba neTrust sithlala s yi-
ncoma ngokuninzi okühle nzema ngokuninzi okihle ekwe Kanti ke noko asincecime 'i kw-
nto engakhange ithi tsha nje nga le vokulablekisela abantu amalu-
ngelo abo. Into yokuhlaulwa kwerente ngeveki mhlaumb: iy mlungela uMaspalati ongabathe mbiyo abantu abarhafa kuye no
nobugquolo bokunga imat : ints khauleza ukuza kungena ezingxo-
 okuqg bsla evgambangela ukuba
izigqiba zakhe zilaulwe kikunrathembi mntu noburgoto. Le rye-
we mhlaumbi abantu bakhona basayizisa kuye ngobuyilo nance buqhitala. Kungenzeka ukuba yena ngelakhe ebesithi ulu gise-
lela abantu esininzi sabo sihlauela abantu esininzi sabo smlatit
twa ngevelfi. zothathe' wa umeqaliselo zi -koke li nabaMMeli babantu zizqnvive
ukumiswa ngerdlela efanelekileyo. Abantu abamalungelo ambaiwa nje ngathi abanakuymela lawo sebewatumene. Kungako fundi ukuba bangene baphelel kumaQumrhu esizwe bapheelele amalungelo neemfanelo zabo Kaloku kulapho izikhalazo ezinje
ngezi zothi ziphakanyiswe zisezisha zifumane inxaso ebanzi engenakudelwa ngabasemagunyen: IQumrhu labaVoti baseKoloni le
linye lamaqumrhu elingafuman linye lamaqumrhu elingafuman
nxaso yaneleyo kubantu bakowe inye lamaqumrhu elingafumani befanelekile basemQulwini waba
nxaso yaneleyo kubantu bake. Voti bangene kwiqumrhu labo ka-
Kuphela baligonda mbla nanjalo.

EzaseKlerksdorp Omnye umfo ehambana) zi yakhe evela enamban nenkosika na nootsotsi abasuke bamgqqeba e
mini linlab umhlaba Batsho min linhab umhlaba. Batsho ngee
nduma zambini endodeni
nocku njalo nasemfazini, zacima izibarle Lo mnumzana ubethwayo yindun kwenye inkomponi. Aaba tsots
bivusa umkhwa waseBhayi wa-fam-fam kwaMpundu apho umntu ebssiva sele kusithiwa, hom, zajika, omnye atsho qum ngento ayi-
phetheyo. Benza elo siko ke naaba. phetheyo. Benza elo siko ke naaba
Phofu babanjwa ke ootsotsi aabo Nicusalumka bantu bakowethu n Ifikile ibus, ityuka mfo ndini khangeleka ngathi iya kulayisha y $k$ Nanokubuya ngokunjalo. Asaz ka ukuba ithini na ibhodi kuiye
nomzi. Ukuba iya qhuba le bus ziya kuphelelwa ngumsebenzi iitax
kiba zona zibiza 4/- ukuya nokıbuya. Kuthi xa kunje sike sinqwe
nsle abafo booBaloyi, amadoda a benesbus ngaphambili eAlexandr nkomo magwala ndini. SingasemoINKOSI YASE-BUDIBA
$\qquad$
holo imi ngembambo, bayifumba thisa £5. Siya yibulela loo nto, ni-
neadinwa nangomso ukuohosa kubantwana begazi, lithamsanga elo qokelela abantu abangenamvume ya wazikhulula nge£1. Imbi 100 ukubona umfundisi phakathì
siqhu sabaphuli mithetho, k agathi le nto ibangwa ziicawa usaluasiseleli. Ingaphindi yenzek
too ato z:President nani boNobhaala phakathi kwendawo en a2. kuhlazeka iinkokeli.
Ukhe wetsi ngaseJimama, GerMimbata, kodwa noko sele khulile
Simyaleza emithandazweni kuzo Isiphelo Selizwe

K viveki engaphaya kukhe kwa-
fika imdaba zokuba ilizwe lakutshatyalaliswa ngolwesiflanu waba luthuze ngaseMerika lupapashwe nguMfu. Charles G. Long, o dis yke isiprofitesho sakhe kwinewa Uwuchazile umbono wakhe emaphupheni ne dolela afikelele ngay wa. kodwa kuyo yonke loo nto u-kuba kunokwenzeka ukuba kubekho impazamo, uba kakad la walka se zimkile iintombi. W zisil: kananialo ukuba isiphelo forwe singalindelwa phakathi
Nonyana wakhe uyingqinile no ithethwe nguyise. Wandise na ngokuthi uThixo Uya kutheth nie ngelizwi zonke izinto ziphas lake, ukuze imiphefumlo ijinge e sithubeni ilindele ungwebo. UMf Long uxele ukubaliswa ngendlela efang lakutsh BOYIKILE ABANYE Le nto ibange umothuko kwabailuntiseleli. Ibelixhala elikhul k waabo bayikholelweyo le nto. ga neokuba abanye bancama kutya, bayeka nezinye izint Bambi bathe bebekade beyihlek 1 nto kodwa ithe yakusondela yure kahon
Phofu abagondayo bona abakhanee boyike nto, kuba kakade kudal kuvela iziprofitesho zolu o. kodwa ilizwe lona lisekho. Nto mangalisayo kukuba bonke aaba bantu baprofiteshayo baya xela uboyazi phi!
kusondela- unyulo lwee $k$ nnd Mabag nise ngePalament

## Ngxe Bantwana

 BakaMqhayiNgaminazana ithile ndilel' ententen entlango
nkwenkwan' ingen' ingancongo zang' emnyango
Yat' 'thunyelw' of
kundixelel' udaba
lokub' imBongi yeSizwe uMaha umnt' onendaba.

## yisekho kweli phakade.

## dizifunde kakhulu mawethu

 cwadi zikabawo,dike ndambona enxib' izambatho
Mhla kwabekw' esihlalwen' okaUDaliwonga, ndandikho nam; kwakunzima

## Tokuma ndawonye vimincili.

Anditsho ke ukuba imBongi le nd
text
geaxa yendelela abakhuliswa bo
gokwenkedama ndazama ukuha
dazisondeza ke ngoko kubo.

Ndinga $k$ ' intétho yovelwano nd

$\qquad$
$\qquad$lwa."

Thuthuzelekani ngoko zinkedama Mandingade ndinibize ngamagam
Kuf' ominye kakade mini kwakhiw
Kultiona maye kade 2 Ek kuphil
$\qquad$
Awa! Yaf' int enkulu yakwaXhog
Xhosa! libabong abantwana thine lembe noumhanusa ob Kuse kuqine nolwimi olu.
Utshil2 ukuthi, ndohlala ndinani dingumntu nj' int' ehlal' ihlal' hambele, fuduke. Ndingumntu nj' int' ehlal' ihlal'divelana nani ngenene nto zakuProfu nemxa yocoustio kunzim'Nayisthethe kun' int cestliliywe
ni kum.Amachul' okuthetha avenande kunnthu:
Bathi "- Khume numem ebenit
Muma Inkululeko
Ikomiti ezeleyo yeNkomfa yama India ebihlangene ebombay e
India kwlueki edluleyo idlulise isi gqlbo esimalunga nemippposho ya maNesesi ejo ggens nelizwe lasolnamaIndia awayi' kwamk=la nant ii na ngaphandle kokuba afumane Esi simoit iminotrosamaindia sazise ukt: - momano yamangi eyaxe Wavell nguFisld Marshal Lorc Wakholisi. Ikomo apho, ayonelis kuba amaNgesi mawakhulule nke amandia amadode naba abanjwayo ekwimikhosi yamathal ya alindele ukuvavanywa kwetyala lawo ngoku
Kuxelwe phandle kule Nikomf: ukuba kukhe kwenzeka into emb nokuba na bomkhosi wamaIndia ziato ezifanelahlekisiwe aze enza to nto iya kubang into ohlwaywe

Umnyhadala Wengoma $\overline{\text { (NEgbeckho) }}$ ELtay Frere kuthana nie beckurko
 zibethwe sesaMacubent phantsi
kwentonga katitshala Matvila -so mongameli uMlu. J. Z. W. Pamla. Kwezodidi olungezantsi kwelo za-
bethwa kethwa sesaseQitshala S. D. Roto somangameli uMlu. Z. A. Baqwa.
Ifanele le nto ukwenzeka kuba kaloku oomaneli aaba bobakini zf
nkulefwane zaseEt
mbeni. Umzinkulefwane zaseEtembeni. Umzi
mkhulu. Zakhula phantsi kokephe
fumielwa nguMifi. NItu. Charie tumieliwa
Pamla.
ndekiyo kwimikhosi yamaIndia, e-
phantsi kwamaNgesi, kuba kuyo
kukho izizalwana zaabo bebekwi-
$\qquad$ eziselufeleni. I-D D.D, imbewu zokufa
iphilisa iintlu-
ngu
 mikhosi yamaIndia poqe. Kananjalo le komiti ifune ukuba
amalungu omkhosi wamatndia amalungu omkhosi wamaIndia o-
phantsi kwamãgesi alshululwe Dtrbinijveni, nie ngoko kwakusi-
tshiwo, kuba alayo ukuya kulwa'e tshiwo, kuba alayo ukuya kulwa ntshonalanga. ingekakhululeki
India.


## 

bien

## FREE PAACRARE



##  <br> P.O. Box 650 CAPE TOWN



The hiappy TEA DRINKER Family always

ABANTU NEZINGABO KUKOMANI

Nasumamomhel

Kungene ekuphumieni kwapha-
kade uMn. Henry Sinandile GanKade uMn. Henry Sinandile Gan-
tsho. omnye wabemi balapha. Usweleke ngomhla wama30 ku
August xa akuma63 ubudala. Tnk August xa akuma63 ubudala. Tnk
nzo iqhutywe nguMhlekazi A. M
Pono wer P. Sitsha, wVang. Aunye Momaka, badal W. H. Nqase, E. Matinise. G. Mash
bini, N. Nkai, J. Peter noJ. Z'm ma. Abantu babe sethulwini. Imi khonto yenze $£ 3 / 6 / 8$. Tzihlobo ez
kude nezikufuphi ma zanele ngul mbiko. Xolani maQoewa.
Ukhe akaphila uMn. C. Nkoma-
na waseNdwana, ude waza kulala na waseNdwana, ude waza kula yeki. Solebe waphakama wakw
Mn. S. Sixishe phambi kokuba Mn. S. Sixishe onhambi
diuele ekhaya eNdwana.

MORRISON'S MAIL ORDER HOUSE
the Largest Mail Order House in
South Africa We issue o Price List every
second month, which you can
have tree on request.
STEEL MUGS. heavy


NoNkosk. V. Nojekwa wase-
Fransbury eMachibini ukhe walaFransbury eMachibini ukhe wala-
Ia. Ugulele apha esikolobheni. U.
phume esibhedlele ulusinga elchaphume esibincdiele ukusinga elcha-
ya ngomhla we8 kuSeptember e-

NguNkosk. A. Nzukuma esikhe sibonana noogigirha ngempilo.
UNJENGELE SMUTS EKOMANI
 Hlophe nabaNisundu. Ngalo mhla
b. kulindelwe uGeneral J. C. Smuts ezokuvula le ndibano kuthi-
wa yiCape Eastern Public Bodies Conscess, eqalise ngolu suku. kusa-
sa phantsi koMn. A. K. MePherson uSiblalo.
Bekufane kwangumntu nie phaBekufane kwangumntu nie pha-
mbi kweTown Hall. Ithe ivela in-
taka ebekhwwele kuyo babs kukuda-

to ebekhwele kuyo, yanguwelewe-
le akwaoikno kucwe elana. yangu-
lowo wafunzela phambili ngbochwayitoxazi olulkhulu! IKomani ibe ne-
nywheba yokuhanjelwa yiNkulu mbuso emva kokratha-kruthano o-
fukhulu lwezizwe. Siya yibulela loo nywheba ebesingakhange sayi-
lindela. mo zosibil kwalapha shakathi kwethuk Kuthe kanti ukhuthuzo olu a-
lukio Rhautini kodwa.. lukho nalapha. Xa kuapho singa asingewail-
bali amazw aphetha u'Hambo Lo-
mhambi' athi ' Kuthe nasemasaneweni -7.1., Kuthe nasemasa-
 Kinye ukuza zuba umfana lo abone i-
njayo zokuba lentombi le, naye abonwe
khaze ke enze oonompondwana. Uyazi ke nawe amalu geis lelo abola-
pho! kuba mfo ndini abantu babesuka kulo mali nakulo laphu.
IBALEKE NEMPAHLA
Bafike bathatyathwa yitaxi, ba-
khe bema komnye umzi apha elali-
ni ukuba babone abantu, behla bani ukuba babone abantu, behla ba-
ngena. Kodwa inzwakazi le ayihla-
1.inga. yanga kukho nto iyikhangelanga. yanga kukho nto yikna
la emotwe.ai, kanti ilisakazile tsto ivite nemoto. wasala apho 100
mfo naloo mpahla ayinxibili yo ku-
de kube nsoku. Imali ibikwisuit case yemka naloo nzwakazi nezi-
nyz iisuit zalo mfo wasemzini.
Ngoku usele yedwa nje kubs akazi
bani apha engenayo neyesiporo ubani apha, engenayo neyesip.ro u-
kujika. Khangelani ububi obunjaInqaku ebelisanda ukubonakals
Iwakuyo le miblathi kutsha nje kwakuyo le mihlath1 kutsha nje 1s-
silumkiso kubafana lisinika isifunco esikhulu. Batana zilumkelen
ezi nzwakzi nihlangana nazo bumini.

Imbutho ePaarl

## Ngomnla wel6 kuseptember be sinengxikela yembutho phaya kwa Mn. D. D. Petersen. Bekufakwa i-

## liaguMn. J. Jonser. Elo theko beli

 likhulu kakhulu, indlu izsle kungekio nendawo, b:kho intetho ezibalulekileyo. bekhona. Kuphakame uMn. Nab wekwaLanga wathi Gaaba-gqaba ngokufutshane. NoMn. A. But, im-
BCnci
ukhe watsho ngabuhlungu Bcogi, ukhe watsho ngabuhlungu
kakhulu ebhekisa kuyo vonke inkakhulu ebhekis
diu nakumyeni.
Kwabsbeze kuzimass eli theko singabalula aaba: banumz. J. Jon
Scn, E. Skweysya, S. Jaxa, A. Dnnkrays. K. Sizani. S. Noulu. W. Mpo
Luza. Hancana. A. Foca. J. Ludid novtshoan; maKhosik azi W. Dub j ji n noomHobz we Sizwe uhlatye vimBoasi uhadi lubethwa nguMn
Nitchona. Unzi wasePaarl uvuye kakhul ukuhaniclwa ngumvangeri
Nobhavibhile noligosakazi

## N

 kwaMatryis. oselevela nas:KapUwubalule kakhulu umsebanzi Uwibalule kakhulu umsebsnzi a
ncavo nahambele wona. Sijongil phofu iminyaka se ithe saa. Intwana kaMn. P. Zambokwe he yasiwa esibhedele nģ
zakala. iya ibabhetele noko. Ukunqaba kwezindlu apha koku bi kakhulu, abanye bahlelt emax

MORRISON'S MAI_ ORDER HOUSE MAL

E-Apex Mines eGol Ngomhla wes kuSeptember yeni loMn. Samuel S. T. Xosa ku bekho isikhumbuzo somhla wokl
zalwa kwakhe. Wazalwa nsomh wef kuSeptember, 1895. Amazwi sana naye, abamHlophe nabaNis ndu, kwabakho namabhaso. Ingo ma yaba yemyoli kakhulu, e. Udaba lokusweleka kukaWittiam Qaba liwothusile lo mzana. Lala ngoxolo Giqwa. Ngekhaya use
Upper Machibini. UbsseApex Rail Police.
Sikhe setshe lamakhoszzana Lilian Kumalo, N. Conjiwa. Agnes Peter, Gladys Xosa noJane Nxazo-
nke beze kwa namabhaso kuba baEzaseKhobonçaba Ngombla we 16 kuSeptembe ibilapha into kaTeka. umfundis
eiz ngezenkonzo. Ibizele indlu yoze ngezenkonzo. Ioizele induu yo kuthandazela yema ngembambo.
Ilanga lisabalele apha. Abantu balapha ngathi ngebekhe bazukise ukucinga bathethe no ngade tafe yindlala. ba la manzi aya valwa ngamaxesha athile. Abafazi bayalwa kule
mibhobho kukhiwa kuyo amanzi Kanzima ngenene
Sikhe setshe uMn George Makhonxa osebenza kula ndlu yama-
yeza kunye noMn. Freddie Mosi Banengqondo aabo bafana inene

Baphatha Izigweba thi ngemini yeNkosi, ngakumbi athe izigweba. Akukho nto imbi ke
yile nkumpa nale mbamba ndini.
 yezinstso
Kubonakala ukuba iifadukwe Kubonakala ukuba ifadukwe
zakwamLungu ziluncedo kumantombazana aqeshiweyo
amahle ngokungathi zii-orenji
Qeshwani mantombazana nizokuba Usahle. eli noMn. J. Mboniswa. Isayiba
nome Siva okokuba neWalmer ineholo ngoko iholo leyo.

## Isikhumbuzo SikaNtsikana

 nemBongi veSizwe ndaba ngwowantu onke amgenalusukupha luphakath1 esitsho sasinye isililo u-kul.lela imBongi, zikwanjalo nee ndwendwe ezihamba ngeenyawo
ukusinga eNtab' Ozuko, ukuya kuKhuza umhlolokazi nokubona in chwaba likaMqhayi. Lisiko lesi-
Xhosa eli. Abantu batyiswa ukutya bakufika.
Umfi lo ke yena akanakho ukulingan'swa nabantu/nje; wonke umntu unqwenela ukukhe ayibone
le Ntab' Ozuko ifible lungaka: Zonke ke ezo nkitha ziya kumhlolokazi ongenandiela yokuzihlangabe kaMqhayi. Unyana wakhe ofund sa kuKomani uthi ubulela imali abayifumeneyo lishumi elinesihlany
leeponti ( $£ 15$ ). Yintoni' ke ley leeponthay
IQumrhu elikhulu leSikhumbuzo sikaNtsikana ebelihlangene eMo ezineSikhumbuzo ma zithabathe umzekelo waseBhai zenze inkonzo
yesikhuzo sikaMohayi yesikhuzo sikaMahayi, ukuze -maa II yenkongozelo yaloo mini ithu-
nyelwe ukuncedisa usapho lwemBongi. Kwatsho koonyulwa ikomiti encinane yokuzakuzelela Kamiti: Ngawola amagama ngame i). baNumz. Mtyongwe Nyoka. Mafuna noArosi.
Imali yona mayithunyelwe Nobhala (Mr.) J. T. Arosi, Lovedale. Uya kuthi yena aceb
sane neKomitit levo. ithunvelv yonke kusapho lwemBongi. S kukho iiponti ezintlanu (E5) ze Sikhumbuzo esezithunyelwe. Umzi ke uya kuphawula ukuba Boncio ne othe kwintsapho yemecingwayo ngemBongi Fro zinto ziya kuphunyezwa ngowama22 ku April 1946, eSikhumbuzweni sikaNsikana esohlangana eBhai. Ngala
manaaku sizama ukukhokela umz khona ukuze uhlabe ubona.

## 7854

ENO'S FRUIT SALT bicycles and "Vrugte "Enos" "Fruit Salt the MOST BEAUTIFUL irade marks. Prices in Sout Machine you can buy

yield to its infuence. it is not generally known, nevertheless it is
A FACT, that complaints of a feverish nature, such as , u, feverish
colds, etc.. CANNOT DEVELOP if you reduce the temperature Now' ASPRO' definitely reduces feverishoess in a few minutes. All in the bud 'ASPRO' is an efficient and effective internal antisesp it and ger
micid. Take 'ASPR' and pain besomes AN ILLUSION OF THE PAST - -sleeplessness a condition you need not experience. Give 'ASPRO' a trial.
Romember ASPRO' harms neither the heart nor the stomach. Neither
does it create a habit. ASPRD' is the safey-first medicine.

For quickest results, follow these directions HEADACHES.-Trake 2 tablecs. $\begin{aligned} & \text { SLEEPLEESSNESS. }-2 \text { abtets after a light } \\ & \text { supper before retiring. }\end{aligned}$
 vict perfect salcey and with beneficial
resilts. $\begin{aligned} & \text { Sclatica }- \text { Take doses similar to those } \\ & \text { sentioned for Rheumatism. }\end{aligned}$


 EEVERISHNESS and TEMPERATURE- ment of the colld Tarenen with h hot chicken pox and meskics

[sㄱNO]PRICES $9^{\circ} \cdot 1^{\prime} 9 \cdot 3^{\prime} 6$ When your SMILE says "T Love You"


## What do your TEETH say?

## hat we are caretul of our appearance, omart enough to clean our teeth reCOLOATE DENTAL CREAM cleane awsy the small pieces of food thas ling to our teeth. This prevents decay, and makes our teeth last longer. it polishes the teeth. making them siling white, and to keeps the whote 

COLGATE


## Home Corner For Atrican Women

STORIES TOLD B Y SUNDAR SINGH, THE GREAT IND IAN CHRISTIAN


## The Healthy Home

(By Dr. L. E. Hertslet)

Every perfect home has its ow garden. The children learn from the schoo-garaea how to plant
and grow vesetables (and fruits) Sometimes theatey can (and frutits). can all tell of babeless mother. Wh batly sold Sometimes they can bring home ed through the mother patting
small plants and sman plants and put these in the the, hot water into the bath anc ground at home, and so the family then going to fetch cold water
can get its own healthmaking Then Ing foods that protect from-disease. moth 1 have often seen Amican Coods that protect from-disease. mothers lift a big pot of porridse Compost heaps are good for this. off the fire and stand it on the
too, but you must learn how to floor. Acain how many little Athe make these properly, or they may can babies are madmyitted to the become places where flies will pital very badily burned throus breed, and flies are our enemies, falling into the frie! A fire has But you must learn bout these The brigh leaning fomes att from my friend Farther Bernard it. There should always be some
Huss Huss, who works so hard to help protection from the fire whe And the latrine? Yes, this part of every civilised healthy
home. Whether it is inside the house or oustide whether it is shared hy several homes or be
longs to one only it mist be kep pleane aways. It must never bea
place to which fies like to come
(they dont like leopecti) You will find some other points
mentioned din the mentioned in the score card which
follows this. All of them when in one way or another, this
matter of Healthy Homes. hurge you to test your own
home conditions by means of th. score-card. If you find things are
good, try make them bette where they are wrong. work hard
to put them right. 1 wish you ald sixcess in your work! Next weel
we shall
talk about good and add," "BETTER HOME" COMPETITION

## (Figures indicate marks alloted



If you want your baby to be lovely and healthy too, give him NUTRINE Baby Food. Doctors and nurses tell mothers to give their babies NUTRINE if their breast milk does not give paby enough nourishment, and causes baby to be thin and sickly, and to cry a lot. Babies like NUTRINE, and it soon

FREE BOOK FOR YOU

 In a paper the other day I read
about a baby being suffocated about a baby being suffocate
through sleeping in the same be with its drunken mother.
for each item.).
Position (sumshine), 10. Plan
size arnand Position (sunshine), 10. Plan,
size, arrangement of rooms, 10 .
Foundations, 10 . Rooms: No. and size, 20. Ceilings, 10 . Floors, 10 Walls: outside 10 , inside 10 , tota
20. Roof: condition 10 , paint 5 , total 15. Gutters, 10. Tanks 10
Verandahs, 10. Doors and locks 10. Windows (opening) 20. Furn
ture, 15 . Pictures pots, 10. General appearance, 10 total 30. Rubbish hole, 10. Closet
10. Paint work, 10 . Trees: fruit 15 others 10 , total 25 . Fence, 10
Cattle kraal, 15 . Cleanliness. 20
Tidiness, 10 . Other points - Tota

Safety First
So many young lives are los
each year, and many more wil be crippled throughout their lives, just as the result, in most
cases, of carelessnes or lack of imagination of adults and olde
children. We do not want to sug gest that little children should be watched and guarded to the ex
tent of taking away their self we do want to make sure that reasonable care is taken to avoid
those accidents which occur fre quently thoughout the year and
which could have been avoided by the exercise of a little fore thought by those responsible for
these valuable lives.

"King" among medicines. Purifies the "King" among medieines, Purifies the
blood; removes rheumatism, pimples
sores, swellings, anaemia, boils, sores, swellings, anaemia, boils,
rashes, stiffness of joints. Washes kidneys and will be that you will pass green or proves the appetite; strengthens the
body and organs to resist sickness. Price $3 / 6 \mathrm{~d}$, per. Bottle. by Post 4/Gd
SATISFACTION GUARANTEED OR MONEY REFUNDED.
Send $4 / 6$. Postal Order or Stamps forder a Bottle To-DAY RATION, Box 295, EAST LONDON.

## evIPRADY

 S:: BATBULBS

## FURNITURE ! !

Lowest Prices and Easiest Terms Free Delivery Anywhere

Bedroom, Diningroom, Lounge Furniture Beds complete $£ 1,0,0$. per th. Tnner Spring , Mattresse 1. 0. 0. per month

## We give

lo costs you nothing to visit ou howrooms. Pay a deposit and you get delivery at once. J. DEIMBO \& CO., 52 Plei Street, (next door to Old Church

puts a smile on yourfloors


Palmolive Soap protects the LOVELY SKIN that makes her so attractive


# CHILDREN'S NEWSPAPER 

 FAMILY An SUPPLEMENTSerial No. 122

## 5 Cllphaters

H. D. Tyamzashe, of East London, proposes that we establish a Bantu "Hollywood" for the making of films for Africans.

The educational, social and moral influence of the Cinema is a question that has long engaged the attention of all classes of institutions, including local, provincial and national Governments. The problem of suitable films for different classes and ages is one that calls for deep thought.

I think, however, that we ourselves should try to evolve a scheme whereby a solution of the problem could be found, as it affects Africans. If we could inaugurate a scheme under which some film-making organisation could be estab"ished on the lines of the American "Hollywood," I think we would have arrived at a solution of the problem of the suitability of films for adults and minors. I have in mind a film industry
that would turn out films based or African stories with African actors, especially produced for African audiences. Thus there would be a plentiful supply of African films which could be used in our cinemas instead of the imported products used today.
Apart from serving this useful purpose, the Bantu. "Hollywood" would employ many Africans as actors and writers; would be able to gauge what kind of pictures the Bantu demand and require: and would pave the way for a permanent and independent Bantu film industry, which is a profitable institution. It would further be able to point the way towards which Bantu psychology veers, as distinct from that of the other sections of the community and other countries. I have no doubt that the talent will be available because we already have artists who have evolved their own plays and have acted before African and European audiences with marked success. I also have no fears about material for such films, because African life and customs teem with most interesting episodes.

It is $m_{J}$ personal opinion that the Bantu must learn to help themselves and indicate not only their political and economic aspirations, but also indicate how they wish to be socially and morally catered for. Such a Bantu "Hollywood" could therefore be a most powerful and suitable organisation in blazing the trail of Bantu moral and social advancement.
 When he was happy he danced and danced all over the palace, upsetting things and breaking earthenware and glasses, and making a terrible noise. This act made the King very angry. Having no cat, the King bought a trap and laid it near the mouse's hole, in the
hope of catching him. hope of catching him.

However, the mouse heard of the King's plan and moved his abode up to a hole in the thatched roof of the palace
When he was settled into When he was settled into his new abode he called down to the cock, who was feeding on some corn in the palace door way. "Eh, Cock!" he called, "a wise
man said prevention is better than cure so you will be wise if you pull that trap away from my hole. Then you will be safe from stepping on it and getting caught."
"I am sorry," replied the Cock, "I cannot remove that trap. It is not laid there to catch me; it's for you, so you can drag it away yourself." "Mark my words," cried the mouse, "you will suffer for this. You will fall a victim."


That night a snake crawled into the palace and was caught in the trap. In his struggles to release himself he Whistled and made a noise. The Princess heard this noise and ran there to see what was wrong. The snake, thinking she was going to finish him off, bit her and she fell down dead.

The King was heartbroken when he heard of the death of his daughter. He ordered a great funeral for her and many thousands of people attended. many of them coming from the remotest villages. The King had to feed them all. and so cattle, goats and sheep were slaughtered to provide a meal. The mouse and the cock stood watching this slaughter. "Mark my words", said the mouse, "you will be a victim." "Yes, I was a fool," replied the cock, "I should have taken your advice." And sure enough, the cock was killed for breakfast the following morning.

## OUR MAZE



The lion cub in the bottom left-hand corner of this picture has to travel over a difficult path in order to reach its home, in the cave at the top of the picture. Take a pencil and see if you can trace the path he must take. There is only one correct path, although he has a choice of four at the start.

## THIS MONTH'S BIBLE THOUGHT

"They helped every one his ncighbour: and every one said to his brother, Be of good courage.:
-Isaiah, Chapter 41, verse 6.
Some people's religion is like their best clothes, which they wear on special occasions. They are very religious on Sundays and at meetings, but forget to bring their religion into their daily lives. Of course, there may be religion like this, but Christianity is something quite different. The Prophet Isaiah. thousands of years ago, gave his idea of religion-it was helping his neighbours and saying helpful things to them. Christ wants every Christian to love his neighbour; in fact, He says you cannot show your love to God unless you also love your neighbour. It is not always easy to love other people and to speak kindly to them. We must pray to God to help us because we cannot be Christians unless we are kind and helpful to others.

## - The TRIBES of AFPRICA

## 10-THE BEMBA <br> By Sister Kollie

This month Sister Kollie tells us something of the life of the Bemba people who live on the plateau o. Northern Rhodesia.

The Bemba are the biggest tribe in Northern Rhodesia, and their country is mostly wooded, with many streams and rivers. Their language is Cibemba. They are an agricultural people and own very little cattle, their ways of living and customs being almost the same as those of the Lamba.

As they have no cattle, the Bemba do not pay lobola in the usual manner of the southern Bantu, but the bridegroom works for the father of his future bride for a certain period, and in this manner effects the necessary payment. A rich man, in days gone by, was one who had serving under him many people who in return for their labour received food and shelter. Today the Bemba men usually go off to work in the copper or coal mines in order to earn money with which to buy clothing and also to pay-their yearly tax.

Bemba huts are round, made of mud and thatched, with the roof coming well down beyond the wall, so forming a kind of verandah all round; the ground around the hut is raised to form a stoop. Inside there is a fireplace in the centre and a raised platform at the side for sleeping purposes. A group of huts built close together indicates that they belong to a family, and a number of these groups form a village.


Most Bemba cultivation is done by means of mounds. By this method a number of mounds, about two feet high and six feet across, are prepared in the garden. and then vegetables are planted in them. These mounds grow potatoes. cassava, pumpkins and cucumbers and other vegetables. New mounds are made every three or four years. Millet and ground nuts are the other main crops. and these are sown after the ground has been burned. To burn the ground the men climb up trees and cut off the branches with axes. These branches are then piled evenly over the area to be burned and left there during the dry season. Then, at a signal from the chief, they are set alight. After the rains have come the millet is then sown in the burned area.

The Bemba are great fishermen. Trapping, spearing, poisoning and netting are the methods used. The traps used are cone-shaped and made of reeds. When fish are caught by poisoning, a whole village usually goes to a river and there the women pound leaves of poison; these leaves are then placed in baskets. When the baskets are full, they are emptied into the river and after a while the stupefied fish float to the surface. Then everybody rushes in to the water and collects the fish.


Hunting is another important occupation of the Bemba. The usual method is net-hunting. When a hunting expedition is announced by the headman, each man in the village brings his own length of net and they go out into the bush The lengths of net are joined together, stretched across the bush and pinned to the ground, making a line some hundreds of feet long. Each owner stands behind his own net, concealed by a tree. The children are then sent out into the bush some distance away to corner the game and beat it into the nets. Then, any buck which dashes into the net is hit or speared. When the children close up and all the buck in the area have been killed the hunting party moves on to another part of the forest and repeats the process.

In their domestic duties, Bemba women place great importance on the cooking of food for their menfolk. When a prospective bridegroom comes to live in the village of his future mother-in-law, he must be fed by her and she is very careful to give him good and ample food. The women sometimes join together and do joint cooking for their families.
Other domestic duties of the women. are fetching firewood, drawing water and preparing flour from millet, maize and cassava toets. With this flour they make porridge which is eaten with stewed meat or fish, or, sometimes, stewed vegetables. A favourite dish is made from ground nuts. This is made by pounding the nuts and squeezing out the pounded part which forms a milky liquid. The liquid is then stewed, either alone or with meat or fish.

## 



When the Baas, with Tommy Tea and the other workers, arrived at the flooded river they found that Tommy's father had carried nearly all the sheep across to safety. There were still a few left marooned on the other side.
 river and brought these sheep over. With many men helping, they were soon all rescued. When the sheep were brought across, Tommy and Spot drove them up to higher ground.


Then the Baas said, "We must go and look at the dam; this water is still rising. so the dam must be leaking."


Arriving at the dam, they were dismayed to see that not only was the water flowing over the top, but that the crack, first discovered by Tommy and Spot, was growing larger. "We must warn the people in the village," said the Baas, "if the dam bursts they will be flooded out."

## Souncle curturs Letter n <br> of social services, so therefore the recent

P.O. Box 792,

JOHANNESBURG

## My dear Friends,

One of my correspondents wrate to me the other day and asked me what newspapers I read and whether I could suggest one or two newspapers for him to read, so that he could keep himself abreast of happenings in the world. In replying to this correspondent's letter, my advice to him was to read the weekly Bantu newspapers circulating in his area and any other papers available. I'm afraid this advice wasn't very specific, but I'm never too happy about recommending any specific papers, because a paper that might appeal to one person in one area does not necessarily suit another person in a different area.

However, in general, I feel that my advice was sound. There is a Bantu newspaper circulating in every area from the Cape to Nyasaland and each one tells of the most important happenings in the world, together with a good selection of local news dealing with the area and language in which it circulates. All of these leading newspapers are well written and well edited, and they present us with a good picture of events. So, anyone reading them would be kept well abreast of happenings of importance.

Personally, I read every newspaper I can lay my hands on. Aunt Anna is always pulling my leg about this, but I am never so happy as when sitting with a large pot of tea and a pile of newspapers to read. A newspaper is such an interesting production, because it contains SD many different items. First of all there is the news of world events; then there is the local news; and then the leading article, which expresses the editorial opinion of the paper. After that there are the pictures; the social column, which tells us of the we know personally; the tips to women and housewives; the reports of sporting events; the letters to the Editor; and a hundred and one different things. And don't forget the advertisements. Besides telling us the news, our papers also fill a most useful purpose by acting as a sort of market in which people inform us of the goods they have for sale. The advertisements always make useful and interesting reading, and this is especially so in the case of the small advertisements which tell of the jobs that are vacant, or the bicycle that Ngombi wants to sell second-hand, or the marriage of two of our friends. Yes, a newspaper certainly fills a most important and useful purpose with its news and advertisements.

But there is another side to it. Newspapers are a sure sign of progress. As a nation, or race, progresses along the road of civilisation it automatically develops its social services. Ne categhtly be included in the cater
development of our newspapers, during the last few years, indicates that we are making good progress as a nation.

That is a matter for justifiable pride. However, we all of us have our responsibilities as citizens and those of us who have come to appreciate the value of our newspapers must realise that it is our duty to tell others about the important social service provided by newspapers. We are a vast nation, spread over an enormous area, yet our newspapers have not spread to all the corners of that large area, nor are they read by as many people as should read them.

Here, then, is another of those cases where we have to help ourselves. Those of us who read Bantu newspapers regularly must talk to those who haven't yet learned to understand the value of newspapers; we must tell them of the educational value of newspapers, of the importance of keeping abreast with our own affairs and of the necessity of strengthening the hand of our Press as a whole.

Our newspapers may be a pointer to our progress, but if the number of people reading them is increased, then they become a powerful factor for the further progress and development of our people. If we build up a strong, responsible Press then we have also built up a recognised mouthpiece for our aims and aspirations.

However, a strong Press cannot come into being unless we, as ordinary citizens, help to build it up. And there is only one way we can do that-by supporting our local Bantu newspapers, by buying copies regularly and getting the newspaper habit. If we do this, we reap many benefits. First of all, of course, we benefit by what we learn from the actual reading of the paper; then, because a newspaper is a costly thing to produce, we help reduce the costs of production, which in turn brings us the benefit of larger and better newspapers; and, finally, by strengthening our Press we place a powerful weapon in the hands of those of our own people who help to guide and mould our destiny as a race.

There is another point worth remembering. Newspapers employ many people in the form of writers, readers, printers and distributors. These people are all busy in the production and sale of newspapers, which means that they are paid for their work. So, by building up our Press we not only strengthen the position of those already employed on newspaper staffs, but we also create employment for other Africans-which all adds to the prosperity of our people. Taken all round, then, the existence of a strong Press is a very necessary part of our national life and we must all help towards bringing it about.

## yorn Ancle Orthes

## PUZZLE CORNER

## TEATIME ACROSTIC No. 122

1st UPRIGHT: This we have won by the might of our arms and the righteousness of our cause. 2nd UPRIGHT: We have won the 1st Upright over these.

CLUES ACROSS. 1. A potato is one, so is a bean. 2. Tea-drinkers never suffer from this fuddled state. 3. Right in the middle. 4. Period of time spent at school. 5. Medium-sized buck which has given its name to a gorge. 6. Ready for picking. 7. Opposite of "No"

## BUSH PUZZLE



If you look carefully at this picture of a bush, you will see that there are a number of things hidden in the branches and leaves. Study the picture carefully and see if you can discover them-there are twelve in all.

## FIND THE TRIBES

Here is another of our puzzles in which we have mixed up the letters which spell the names of Afriean tribes. With the aid of the clues, you have to sort out the letters so that they spell the names of the tribes.

## 1. LUKLISH

2. NAAAGHSN
3. BADNAVE
4. UTSABO
5. AACB
6. QIUARG

CLUES. 1. They live in the Upper Nile, in the Sudan. 2. They sharpen their teeth. 3. Their men play a game called "Mefuvha." 4. They shave clean. 5. They tattoo long lines on their faces. 6. They live near the diamonds.

SOLUTION TO ACROSTIC NO. 122 1st UPRIGHT: Victory, 2nd UPRIGHT: Enemies. CLUES ACROSS 1. Vegetable. 2. Intoxication. 3 Centre, 4. Term. 5. Oribi. 6. Ripe. 7. Yes

BUSH PUZZLE SOLUTION
Here are the things hidden in the branches and leaves of the bush. First of all, flve different faces; then two teacups, a teapot, a dog, an apple, a railway engine and a flagthe Union Jack.
SOLUTION TO FIND THE TRIBES.

1. Shilluk 2. Shangaan 3 Bavenda 4 Basuto. 5 Baca. 6. Griqua.

## in 1 HISTORY IN THE MAKING: $\triangle$ IS

## THE LIBERATION OF BURMA BY THE I4TH ARMY



Although in 1942 the Japanese advanced to the borders of India, they did not destroy the defenders of Burma, whose generals made their plans to return


4 Although the Japanese fought stubBornity, they were no match for the British troops, who eventually cleared them from the important city and


3 Late in 1944 the Battie for Burma opened, and the 14 th Army troops with tanks and with aircraft support drove the Japanese farther and farther southwards, and marched triumphantly on.


5 At last, after months of campaigning, only the southern tip of Burma remained in Japanese hands. Air-borne troops were dropped south of Rangoon and, assisted by the Royal Nayy, drove the Japanese from the town.
railiway junction of Mandalay.

6 Driving southwards from Mandalay the British troops soon made contact with their comrades in Rangoon and were welcomed by the Burmese people.



7 The Generals complimented their soldiers on the liberation of Burma. The Burmese people, who had been subdued by the lapanese, welcomed the return of the British, and of their freedom, and the. lifting of the Japanese yoke.

Printed by Bantu Press:


City to Take Oyer
Registration of Africans
That the City Council of Johan nesburg would take over the regis.
tration of Africans-a function tration of Arricans-a function
caried out by the Union Depart
ment of Native At inso ment of Native Affars.-was an-
nunuced last wesk Wsodnesday by
 he addressed a meeting in Pran-
town North in suport of his cantown North in suport of his can-
didature in the forthhoming municipal elections. taken over from the Department of
Native Affairs "Our first sim", suid Mr.
Immink, will be to have a cross. cheek on resistrations to enable us to see whether or not the African One of the dififioutced was was that the Native Affairs Department Would not give the municipality
the Pass offiee oremises, and there
 in tinding office acconmodation, in
view of the building controt and
and other factors: EXOUR EXOHANGES The municipality would establish
Arrican labour exehanges, and one of the advantages of this scheme
would be that all African servants Would be that all African servants
obiained throush the exthanse
would bo medicoll semen and would be medideally examined and
certified as disease-free.
Men Still "Up North" A Sapa report issued tast week



 Heldinss in Midale East were
13,000 Eunco ans and 12,900 nor-
Eurnopens the Central Medit terranengs in 20
Petition Against Nazism The Campaign for Right and
 petition. which remained open for
signature fore one week, is in con
s.
$\qquad$

 a Nazi kind; ban private armies
no sto:mmtrooers wanted in South Africa; exped all anti-democratic
and anti-soldier elements from the
 criminstion acee: prevent the axy dis-
teer, punich
tour quis
tislings and war (riminals" ${ }^{\text {The }}$. ${ }^{\text {Tficials of the Campaign }}$ sthe oficials of the Campaign
hate thame aithouhh many oferas of
hat came from all parts of the Reff, the petition was confined to

Congress Activities at Evaton (Contributed)
The Evaton branh of the Afrum
can National Congress is on the carn National Congress is on the
move. Recent Y , as a result arrest made of A rricans -near
Evaton station. the branch tary acting on the instruction the committee addressed a letter to the Vereeniging police -comma ndant on this matter, A reply
came stating that the matter, was came stating that the matter, was interference for passes at the ter was sent to the commandant protesting against the police haras sment of the people for passes, and
that unwarranted arrests were being made. A case was quoted of an exempted African arrested be-
cause he had no other pass than cause he had no other pass than
the exemption certificate. As a result of these representa-
tions. police activities station have relaxed. As manv
people are oftimes at a loss people are oftimes at a loss and
do not know what to do when faced with trouble. Congress
officials in Evaton will be glad to
offer help.
Congress revival meetings in Evaton are being planned, notice
convening these meetings will be
issued by the seeretary, issued by the secretary, Mr R
Mvemve.
Dr. J. Nhlano, together with
Messis. S. Talaze Messis S. Talazo, Zulu and R.
Mvemve will welcome all cases Shirule Shirulurulu News A concert organised by MamiA concert organised by Mami-
 derod by the following s-chool
chorss M Mamitwa conducted by by
Miss M. E. Mavanyisi. Thapane. by Miss M. E. Mavany isisichapene by by
Mr. A. Mbhidhli; Runnymede by
 I. Madibse Reereatably, Mr. Mphe ai. of Mothomeng School. Berlin
Mission faild to attend, although part of his choir had turned up. Among those present were:

 Bandi. A. Mongwe, F. Sbuyli, K. K.
Mabunda, E. Sbuyi and Mirs Beatrice Rikhotso.

## The Sergeant's

 Birthday Party> in Spptember 22, his 4ith hirthh Se Sst.E. Mphele gave a parts at
residence in Western Natiy To Ynship. Among the guests were his colleagues from the Natity
War Reords. Welgedacht. Refreshments. which the soldiers particu-
larly enioved were served preesht were Sgts. J. A. M. Thebe Wright. V. Ndabana, T. B. Kosani and A. J. A. M. Makgoka; Messrs
D. P. Mafuko and P. Molete: Misses A. Maredi, J. Selogiloe and D. Madiba; Mesdames R. D Mafuk


This Beatiful
Dining
Room Suite
consisting of ft ft. Side
board, 4ft. oval Table and 4 Chairs can be
obtaned or terms of 301 - per month.
You can also obtain trom us any article of
Furniture for a Bedroom or a Dining Room on easy terms.
 , DEACON \&. CO

Mi: Mears' Appeal to Ciskeian Bunga
Addressing the Ciskeian Bunga in Kinswilliamstown last week. the Secretary for Native Affairs. M. Gordon Mears, urged the Bunga to recons:der and accept the Government's rehabilitation proposals, which it rejected at a special meet. ing in January.
The Transkeian Bunga, he ssid, unanimously accepted the scheme and agreed to co-operate in the task of rehabilitating the people and the land.
When all available land had been bought by the Native Trust, there would still not be enough arable it was for everybody; conssquently was essential to make proper use the land by proper farming prac tice.
Cpening the Bunga, Mr. J. Addison, Chief Native Commissioner., Cape, described the mea-
surss taken, by the Goverien sures taken by the Goveriment to help the people in the unprecedentedly. severe drousht in that area, including the provision of during the coming season, of food
supplies at remular int supples at resulat int srvals and
the establishment of 20 cooking centres, where children were re-
ceiving ceiving one good meal
Sapa.

## Orlando Musical

 SocietyA musiaal group known as the
Orlando Mustcal s.osiely has bean
formed in that Townehio
Tormed in that townshig. and is
under the
Traunack The suidance of Mr. the soiety are: To promote musi
cal eite tainment and music edih pussible, such as is introducuing to the

 bodies, To raise fund for the pur-
pose of administering the the pose of administering the society,
and to carry out the above aims and objects.
In the first annual general meeting held on September 19, the fol-
lowing were elected to the Executive Committee: S. S. Ntombela.
 bers are Mesdames Mahlaku-

 Lesolang.
Membership of the society is application to the secretary, Mr. B. O. Sibeko, Lads Hostel, Orlando,
or through anyone of the Commitor tee members.

## corbection

In the account publis'ied last week on the opening of a clinic t Sibasa, it was stated in error that Mr Shitlangu was awarded = cheque for five pounds by the "Bantu World" in recognition of his good services at the Elim and Donald Fraser hospitals. The cheque of five pounds came from the Bantu Welfare Trust Fund.
and not from The "Bantu World."


City Council Against Domestic Brewing recommendation that domes- Mr. G. B. Gordon opposed the brewing of kafir beer should recommendation, saying he was Pimville. Township and Western Native brought forward again after the Township was considered Native rough handling a similar recom City Council last week Tuesday. CAREFULLY CONSIDERED Mr. R. Bennett said that as a He .onside temperance man he would wel-pertinence" on the part of the come prohibition. He character Secretary for Native Affairs to ised the proposed steps as a draw their attention again to this "wicked measure." The suppor- matter, Did he think the Counters of the recommendat.on held cil knew nothing? They had conthat because a European could sidered this question very carehave his beer so must the native fully.
have it. Was that a sincere Nir. Colin Legum said he had
APPEAL TO COUNGIL ject. but if yiews on this sub-
appealed to the Council to done to improve the dsgusting reject the recommendation. They conditions under which the Afriowed it not only to the European ouns davoul population, but to the Africans themselves. Mr. J. Gray sqid that the matter Mr. T. P. Gray asked what cuse the Secer would happen if at the end of Affairs had drawn attention to at 12 months they took away the parcicular point, a ad io was conMiss Hilda. Watts said that all concerned to reconsider the they should be rational about this matter


SATURDAY, october, 6, 1955

Bantu Health Trust Formed


Bus Accident






 Food For Africans in
Drought Areas


 $\underset{\substack{\text { vision } \\ \text { sumpice } \\ \text { to }}}{ }$
 In Ausist and sepember theed









Along The Colour Line Our Monthly Sermon
 to make himself cleaily under
stood.
opeaking mat the recent Congress
of the Nationalist Party, Dr F. . J
Jansen,
former speaker oo the

 cans the right to evistsen to to
develop, if they are living apart
 porpose ot sot seratel us how they There are, today, many cases
Europeans, and we know they are of housebreaking and thetti, and







 and the brotherhood of man. There peopie who go about their traa
are molt today who beleve in making unlawful gain, or
this solution. this solution, and they are neline do not pay their taxes. and private
us to topoly it to our racinl diffic ocos are also thieves, athough
$\qquad$
$\qquad$
$\qquad$
$\qquad$
$\qquad$
$\qquad$







 mure. which left. Montreal on
September 19 and is due at Cape

your children drink FOOD when they drink a cup of Bournville COCOA


|  |  |
| :---: | :---: |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
| [2] |  |
|  |  |
|  | Cadbury's |
| TOURNVILLE |  |
|  | P0G0 |



INCUMBE FOOD makes Babies strong strong and well by giving him plenty of good food
INCUMBE is a nourishing food for babies, that makes them grow strong
and healthy. It your baby cries a lot, or is thin and weale, it is a sign and healthy. It your baby cries a lot or is thin and weak, it is a sign
that his food is not nourishing enought Even mothers milk does not
always give baby enough nourshment, but babies soon grow fat and
INCUMBE
FOOD FOR BABIES
them



SATURDAY, OCTOBER, 6, 1945
"Phafa" o Rohaka Sechaba
 a

TSA JANE FURSE SECONDARY SCHOOL
(Ke G. M. Mamabolo
Ia G. M. Mamabolo) ma, Dikgosid dibusa nama ye le go ba Morutisi yo mofsa. A balela Ka la 11 September 1945 e be e e kgaln molk ya le letsatsi le lego' ka kudu mono Bohle ba, ba ka tlase ga maatla a bolo a hlalosa ka sekgowa are : ga Sekhukhuni. Bana ba Sekolo ba Modimo." 0 O rile ge a eya go "Baruthisi La swanetse go ruta
 Ba beya modulo a baeti ba bona gwa gopelwa khwaere ya sekolo lego se-Zulu feeca. Moo dikgofsit e
ga totse botsana. Le wena ga kotse botsana. Le wena o be o gore e opele. -Yona e e apedisia ke be e se dikgolsi e be e le ntlang
ka kgahlega ge o bona madulo, o Morutisi G . M. Mamabo. Ya epela a letwe. sesio wa bona ba dudi ba dutse "Umsidi."
 10 a.m. Gwa ts'welela bahlom- lela Morena moakamedi yo mofsa

 Aowa heel A sebe botse a sebe so so bona pulo ya seekolo sa ba bana ba trago gamoo gwa bapala. basettsana bothakga. Ka moka releetetese Eona. le Bishop le Morena wa (Girll Guides) ba latelwa ke Bagore momohla, kgangkgang e tla ja Bahlahlobi ba dikolo. (Chief Ins- humane ba-ditela. Byalo batho
bolotoko nkka e tla ja nkgawane pector) le ba tswadi ba hann

 ana toang ba ea malapeng a
ka gore di fitile. E rile ge e feta e bego e le modis'a le moakomedha se batl he. A mechlolo! Ke mo
aleg sio? Ke mostana moth
$\square$lela basadi ba bana ba cang dif
katiba, ba rona re sa ba roieldmosadi e mong le e mong eo uTlung ea hao ha u forla u re ho
moo ke utiuang Phafa ka teng koantir Worid e mena Puafa sera
ona. Basadi ko
tha kotsi: Ha u ngola ditabathe ho teng bana ba baliang
Evaton Congress
na le lekhotu a " "Congress," Ma-
ne thation sa Rallway Evatoon se-ruknu sa lerole la lipasa se etse
lites batho
tsonnyeho
e
kholeMapolesa a itentse me a tsoere ha-mone oa bana be humeletsoans kemuso hore a se ts'oare pasa, mmeLekhotla la Congress ea Evatonla phakisa ho qosa taba ena ho
Police Commandant oa Vereenig-inge ea ileng a araba ka le reng baho se khotsofale la cosa hore kha-
thatso ena e felisethatso ena e felisoe ka pele.Lona baahi ba Evaton le tla bo-na sefefo le sefako seo sa lipasa
ka sea feta, le tsebe ke ntoaka sea feta, le tsebe ke ntoa ea
Congress e ntseng e e loana mee e koeba ka linaka tse peli. Le
khotla la Congress le tla ts'oara li-pitso tse Igatanyana mona har'a
NA U SOKELOA KATLAS'A LEPANTA?
frem
khatholloho ho uena
bo ka tlas'a lespanta la la hao- hare-28 feet. Joaste he ha uo solkelo
sebebisa moriana o tlang ho feliso hoomoo ka "tlasia lepanta. . filla tergMoriana oo u o oatlang ke Carter's
Little Civer Pills hore on fe thuso e
batlehand milbo it
lebabetseng.
Ja pilisis ele' nnpoe ea Cartor's LittleLiver Pill pel'a lijo le lea mor a a lijo.tsebebiliso ea moriana ona. Lheilong oà
Li atisaho phalla ha morrana ona. Li tatisanang le mosebetsi oa mala oa ho sila
 bangata ba fumana thiso, eo e e etsangfumarte tsona pilisis tsenas tecla Cartethene ka menete ye masome a wa diko'o (Superintendent)
mararo (10.30 a.m.) ga ts'wela o te a hlalosets'a ke morena G. M.
Modisa yo mogo'o Bishop W. W. ..... 
dikolo Ngaka Eisisen. Mouwe gona
dikolo Ngaka Eisisen. Mouwe gonaIethabo. Bath e be e se, o semphe- kwano le ka kopano ba ka ts
ga rutss le dikolo ba beya bana rumu'e. Yena a lecona . . . Mimase
11 a.m. modiro wa pulo wa tho- gabo. A re: "Byalo baruti ba di-mega. Bishop a hlogonolofats'a rile taba ye botse ka go tane ba
meyago. Bad ris'ane ba gazwe ba tlisits'e moakomedi woo mofsa
mos'etse moraso yoswere sefapano sa Morena a ba dilo ka of to swara, le go diraetelets'e pele, Yena Modis'i, o be a dilo ka bofsa. "Tladi e bogale e
ts'ama a di s'as'a ka meetse a ma- sa tsw'a marung." E re nkabe ba
kgethwa. Ge go fedile moo o dira re tlis'ets'a ba bangwe bakgethwa. Ge go fedile moo o dira re tlis'ets'a ba bangwe ba bafsa.
thapelo. A ba a rera ka mants'u Morutis'i G. M. Mamabolo.
batho. O i'e a bonths'a gore ke ke Ka morago gapolelo o fiwa diro-
yena Modis'i wa mmakgomathe.
go hlogonolofats'a seths'aba. Ma
rena S. Phaladi o be a toloka. (Superintendent) morago e be e le
Mants'u a gagwe a re: "Moatla a Toloki G. M. Mamatolo.
motheyo le ts'wela pele kamoka a Morago gwa bolela Morena wa
ts'wa go Modimo. Rena re ruta Bahlahlobi (Chief Inspector). Yophelo bya lefase le go pholos'a na-Mr. R. Mvemve letsoho la le- re o tswalets we molo ga-gabo. AMr. R. Mvemve letsoho la le- ree o tswalets' we ga-Sekhukhuni.
khotla la Congress o tla epa pitso Feela o be a jewakhotla la Congress o tla epa pitso Fee:a oo be a jewa ke dihlong ge
me ea pele e tla ba mane small ga gabofarm. Re ts'epa hore tohle small ga gabo go sa ts'wele pele. Are oba teng lipitsong tsena le tlo iku- Kudu ka mediro yo matsonegago.tloela le be le bone ha Congress e o batla ge sekolo sase ka ruta Areqaela le ke le bone ha Congress e o batla ge sekolo sase ka ruta ba-
qaakyana litaola le boloetse le tho ba ba tlago go hola ba gabo
mafu a khathatsang bophemafu a khathatsang bophelong ba Se seke sa ruta katho ba ba tlago
motse oa lona. Bang ba lanaseng ba khathatsehile haholo le ka ba ya Gauteng (Johannesburg) gophallela ho bahlomphehi Dr. Nhla- swanets'e go ruta batho ba ba tla-

## BOPHELO BO HLOEKILENG

## BO ATLISA CHALIMO ENTLE


$(\because \cdots)^{2}$ le bophelo bo butle, bo bioekileng, bo atlisang
tsela ea bophelo bo kiwuicileng la botle, 'me



 na, 'me u li sebelise joalo kamor'a lijo, Etla ree se neng, u tla ikutloa o le e mong hape
ink kiluai likems marenke Sing tapa mavence
Batla Dr. Williams

DR WILLIAMS' PINK PILLS

Sesepa se fetang tsohle lefatseng
sintrint Sebedisa SUN IGHT e matla
 IVA E SENY NAKO-E
THATAPATSA DPAPAMIO, EDILE E ETSA BANA BA HAU BA TIHE BA PHELE

## SUNLIGHT



## MAFOKO A NTWA

## NOMORO

289
tlhagisho e tswang mo karolong ya babusisi babantSHo ba kopano ea south africa go itbise betswana SOUTH AFRICA
KAGA NTWA
ncharadiwa, mosadimogolo?" Mo
sadimogolo a bo a re: "Ee ngwa saaimogoinaka bo a re: Le ngwat

VEKE
29th Sept. 1945

## general smuts.

## Setshwantsho se sa Mosimega-tlhogo se phepa go gaisa tsotlhe

 gagwe fa go lejwa maitseo a GeneralO kalotse matlho me a tletse lesedi. Ha motho a mo leba letsogo je le gagametseng. General Smuts o ne a bona go dirisa thata tsa gagwe tsotihe le thaloganyo tsa gaswe tsothe me a sa
direla Afrika Borwa hela me a direla lehatshe jeotlhe. Fa re bona Mosimegatthogo fa sedibin
lelela lebatshe mafoko a phenyo
KATLHOLO TSA DITUBI TSA Go tsena ga mephato ya Bathu-
JEREMANE TSA NTWA. sani mo Japan ke go senka diphiri

Paki ya pele mo katholong Josef Kramer Molaodi wa kgol
gelo ya Belsen le basimegi ba gelo ya Belsen le basimegi ba ga-
gwe ba le 44 me go na le mosadi gwe ba le 44 me go na le mosadi
wa Poland mo go bona Dr. Bimko yo o neng a anega mosima wa
"gas" ko kgolegolong ya Aus"gas" ko kgolegolong ya Aus-
chwitz. O re: "Go no go chwitz. O re: "Go no go na la
monyako o bulegelang mo mogogorong o montsho me mo go ona
mogogoro oo ke ne ka bona kolomogogoro oo ke ne ka bona kolo-
tsana tse ke neng ka bolelelwa ga di emetse go rwala batho pa
bolailweng ka "gas" go iswa ba chubelwang gona." Mo di-
tshwarweng di le 5,000 mo Aus-
chwitz le ene ba 4.500 ma ne ba chwatzweng le en ba 4,500 ba ne bas
romelwa tlung ya "gas" me mapodisii a Jeremane a ne a direla
batho boshula. Batho ba ne ba betswa nako nngwe ba be ba
shwe ka nako eo. Ke ne ke le gona ha mosadi a fitiha kafa morago ga nako mo thakalalong (pa
rade) me a ragakwa a ba a gore ga e sale Kramer a tsena mo kgolegelong ya Belsen batho ba neng ba sa betse ditshwarwa b
di betsa me e ntse e le itlhaganele thung a ba rage Frile mo thung a ba rage. Erile katholo
e kgaotsa ditubi tsa busetswa moe kgaotsa ditubi tsa busetswa mothusang go sia fa gare ga Majeremane.

## MAEMO A JAPAN.

 General MacArthur molaodi wMakgotla a ntwa mo Botihab Makgotla a notwa mo Bothabai
Kgakala mo kwalong tse a di
thagisitseng o re: "Jo thhagisitseng kake a thola a hetoga seganka
fa lehatshe." A ba a tswele gore "Mo madihelong, mo dithe kisong, le mo bosholeng o wel di fedile le dijo hela jalo o leba ganye le malotle. Kwatlhayelo ya dibe tsa gagwe e tla nna telele
e botlhoko. Katlholo ya ditubi e bothok. Katholo ya ditubi
tsa ntwa e tlaa simolola ka bo-
nako. Mophato nako. Mophato wa Japan o
tshwanetse go nyeleletswa rure
masalela a rith masalela a arithang a mephato
ya lewatle a nyeleletswe rure "Japan ga a direlwe mashwe" bua General MacArthur, hela ko-
nelelo tsa ineelo tsona di nelelo tsa ineelo tsona di gatele
lwa ka botlalo. Japan a setse lebelela gore o tla amogela dijo le masela ga mariga a tsena mo pan, tathhego ya bona le pitla-
gano ya bona ga se tse di ka tihaetswang matlho.


- $\quad \begin{aligned} & \text { T2251 Stoker (first class) M. Greeve } \\ & \mathrm{S}, \mathrm{A}, \text { A. Naval gape }\end{aligned}$
 tsa rona me kontle ga tse magala
na te tiro e le to

$\qquad$ ya thubakiwa me e Ie mentsi ya seke a thola e ntsha magala. Jeremane o thaelelwa ke magala
me jaaka mariga a tla jaana ga go me jaka mariga a tla janna ga go
itsewe. Mmutla o pagame seolo me fa


## e le dibetso tson mola a magalo. <br> mola a magolo. <br> KABELO TSA DITOKOLOLO TS

Go tlaa nna moletlo ko Wanderers
Ground, Johannesburg, Ka Lwabo-mela kgosi ebong Motlotlegi N. J.34 ba tlayakanye le ba makgobaba N.E.A.S. ditalama tsa ntwa ka nta-
bo e na le General Smuts. Go tla nnale tsela tse pedi tsa tiotla le mophatomakgoba. Ba tla amogelwa ke Colo-phato ya N.E.A.S. Banna ba tla newaditalama bangwe ba bona ba setsetikologo tsothe tsa lehatshe ja Unionpele ga moletlo. Mongwe le mongweme ba tia tla malatshinyana a se kae
o tla tlisa baeng ba le babedio tla tlisa baeng ba le babedi le e-
ne. Go tla laletswa baemedi ba Ba-ntsho ba mophato ba bathusa bakoa-fadiwa ba Red Cross Society le ba
St. John Ambulance Association le ba


 ntse ba le mb Johannesburg me Bantsho ba bonyeng ditalama le bona ba tla amogela ka ma bogo oo mabe-
di. Meletlo ya ntlo e tla dirwa kwa setsheng sa makgoba motlhaope le ko setsheng sa makgoba mothaope le ko
Bantu Men's Social Centre. Colonel Stubbs o setse a thagisitse gore o Stubbs o setse a thagisitse gore o
itumelela moletlo o tlang o gore makgoba a the a bone tiro e ntle ya Bakgoba a tie a bone liro e ntle ya Ba-
ntsho mo nakong ya ntwa. Kologano Distinguished Conduct Medal N17525
Lucas Majazi.$\begin{array}{cccc}\text { Cpl.. Berry } & \text { Gazi, } & \text { N4448 } & \text { L/Cpl. Job } \\ \text { Mosego N } 12389 & \text { Pte. } & \text { Srpingkaan }\end{array}$e heditswe ebong yo Quisling le Joyce,
me le bapisiwa le tiragalo ngwe le
lengwe ke William Joyce yo go tweng
reeditseng mafoko a phefo o tlaa ga-sa Joyce a ntse a re Letsatsi ja Bro-so kgopa Britonia marapo. Lehereheree le la utswa passport ya Britonia mno thusa sepe ka a dirisa kwalo tsaKgosi Mgisineni wa morafo wanetseng go rekisiwa me madi a bonwang a abelwe ntwa.
Barclici le tarelcisi ba thosa mebona £31.9.0. Batho ba morafe ba oke- itSa ka c3. 11.0 me kabelo yothe yaa thuse basia ba ya lopa gore madi
ang kwa ntweng.Kgosi Mgisineni o ntse a le kwa pelehasa mo kabelong tsa ntwa ka goO shupile boithobo jwa gagwe an- baugwe le gape me go itsege ga batho ba a go
moratshwana wa gagwe

## talama

## tala

## mephato fa makgoba cape



|  | a ditshwarwa tsa ntwa, 10s. 0 ; Kgosama |
| :---: | :---: |
| ma | Gabayi Ngcobo-madi a ntwa, ¢1, |
| 274294 Pte. J. Rayners, M11795 Cpl. | Palo yotlhe ke £6. |
| Tonkin C274047 Pte. Johannes | Basadi badirela ntwa lin Herschel |
| ewens C27049 Sgt. John Booysen | ba rometse £5. 5. 0. ya kabelo ya Red |
| M14487 Spr. Willie Stephen C16827 | Cross Society. Madi a rometswe ke |
| Cpl. N. Sapheir, C. 319812 L/Cpl. | Kommissinara, Sterkspruit. Mr. |
| William Cloete M10537 Pte. Anthony | Grentbatch George Mishanen of ntshits |
| Volsum, C567276 Pte. Harry Petersen | 3s ka Magistrata, La |
| 301132 Pte. Johannes |  |
| M15468 Pte. Solokon | WA Y |
|  |  | C301132 Pte. Johannes

M15468 Phete. Solokon Fillis.
Talater Talama Ya British Medal: M12958 DIKOKO MO KAROLONG TSA James E. Abrahams C288019 Ple. BANTSHO Plaatiies C27994 Cpl, M. J, Carelsen. 30. Thekiso Ya Mae Le Dikoko,
72251 Stoker (first class) M, Greeve Morui mongwe le mongwe yo o British Empire Medal.
Native Military Corps. Talama ya diphafa le dikoko tsa go jewa. Pe-
Lucas Majazi.
Military Medal-N26308 Pte. Moses
Malike N9044 Pte. G. Malamuri
N9480 John Moela, N, 10718 Pte. Her-
Moloi N10737 Pte. J. Makgotlo N15769
Kommissinara.
Magistrata,Magistrata,Kgosana Gab
ditshwarwa tsaBasadi badinN15887 L/Cpl. Amiel Moage N18440 gagwe le nama e tswang mo
Pte. Jack Mohlala N18281 Pte. Jantje leng la gagwe, ga a kitla a taboN22127 Pte. Frank Malale N122191 gela dijo tsa bogologolo tsa
Pte. Alfred Masia.
British Empire Medal: N68577 Pte. fitlhela dijo tsa tshimabi. O
Eua gag$\begin{array}{cc}\text { MATLHABAPHio } & \text { sang a koko tsa gago lefa e le } \\ \text { nama e gaisang ya koko tsa gago. } \\ \text { Katatholo morui o direlwa ke ka ditubi }\end{array}$
Ise. Le ya mathabaphio le yona e simo-
lotswe. Katholo ya ba le babeli e setsenaleng tsa Jeremane. 0 ne a gopola ha le go kae. Fa motho a rekisa mae
Jeremane a tla henya ntwa me dikoko lefa e le motshotelogo bona, Jeremane o ne a Go botoka dikoko di rekiswahenya ntwa me a tlaa bona mano a di setse di tlhobilwe me moreki
siameng mo go bona. Jeremane o ne a a seke a tshwenyega ka diphafatsenelela Norway a thuswa ke letha- tse di tla thusang morekisi mo
baphio Quisling. 0 ne a atholwa ke gae lefa e le go di rekisetsa balosho. Pele ga tse o ne a itira mosimega- se se lebaganyeng madi a gagwe.
thogo wa Norway. O ne a bona go Ka go direla batho ka tshiamo le
a wa ka tupa sebete. Quisling jaaka
KHUDU
KHUDU Go na le setlhopa sa dilo tse di Go na le setlhopa sa dilo tse dimmogo.
(b) T

## "Ka kgathana le Nonothoyo

 Ka kakoga-kakogana, felao tsamayang ka bonya mo lefaga e duelele sepe. Sejo sa gagwekomang. Ga se yo o ratang
gonyetsa tlhogo ya gagwe lekonya fa pele ga mojako wa ga-go fithela a itse tota gore yo
Ke ka ntata ya bokgwafo tshelang lobaka lo loleele.
go motho
khudu a
tsa a betswa ke pelo. Maakakgotsa ke one a lelafatsang bo-
tshelotshelo jwa gagwe. O gataka kafitthela a fitha kwa a yang gona.leng wa gagwe, ga se setlatla se
tsi je lengwe khudu o ne a ikhu-
mmutla a tha me wa setllhare;
mo mojakong wa gagwe. Khudumang yo o konya-konyang.Mmutla a ipolela me a oketsa ka
gore ke ene monna yo o lebelo
$\qquad$
 Wana wa gagwe o monnye ogo re mo go ene: "A o tla rata go

Di tswelela tsebeng ya

TRANSVAAL GAINS NARROW VICTORY Fine Performance b y Sipho Monnathebe

Before a crowd of 16,000 －which exoludes the customers on the outer fringes of the field－Transvaal beat Natal $4-3$ in the fourt－ eenth South Africa African Football tournament at the Bantu Sports Club，last Monday，thus relaining the Moroka－Baloyi trophy for the third successive time and holding the championship for the seventh year．But the victors were certainly not the better side，par－
ticularly in the early half of the game．

Starting out in brilliant style，inner．The game was on the level
Peter，the Natal innerright ex－Probably surprised at Transvaal ploited the chance of a shaky back sudden surprised at Transvaal＇s line in the opposition and sent a sudden recovery，the Natal for－ hard，half－topped shot towards wards hesitated while the Trans－ Sekue in the 6th minute，The vaal centre－forward，Khomo，open－ Transvaal goalkeeper dived for a ed the score for his side in the
ball he could have saved simply 35 th minute．
 goal scored．
Transyaal Starts Badty Transvaal Stants Badly＂Shorty＂scored Natals ine
 awareness of Transval＇s poor visitian sidid seemed to tocide the
tackling，the Natal centre－forward held the ball．darew an orponent game was safe enough to show us
and slipped it forward to the left and slipped it forward to the left wing．Picking it high，the latter
sent it back to the centre－forward sent it back to the centre－forward．Rosuming play atter half time，
But the Transvaal goalkeeper was Sut the Transvaal golke eper was sipho，the Transvaal Ieft wing
there to save it in goood time．
Tound
 to use to good account．Then for Tr Msval in a comboriabe
Sipho，the Transval left wing，styl To the ente，the ball went． made the frrst real attempt to A Aew wild passes and it was back
score for his side，without suceess．to Sipho asain．He accomplished score for his side，without success．
Transvaal had her own penalty to
tiok kick
idly．
idter that which she lost
and Moving forward to await a re－
turn trom amele．Kooa，Trans
vaals left back started ，whirl vairs eot biack started a whirl
wind combination with his right


Riding TO WIN


 otainable Now that thal
Vitcory has
has come．
Her－
 HERCUES cYCLES


FROM ALL THE LEADING DEALERS
Rugby at Beaufort
West

|  |  |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |

of the game
 opponents．Swallows，most exciting rugby match played hore exceiting Pirates held sustained pressure on
Swallows，but within twelve minutes Swallows，but within twelve minutes
of hard play，the scales were tipped
nd S ． and hard play，the scales were tipped
and Swallows were on the full attack．
During the first half，there was no During the first half，there was atlack，
no
seore，but on the resumption of play aiter the interval，$B$ B Jacobs，
Swallows scrum half，seized ball Which he passed on to T ．Menze．，fly
half，who managed a well aimed
$\qquad$ Swallows will play at Cape Town
on Monday next，their opponents
will be Harlequins， Wilberforce Soccer

## $\mathrm{H}_{\mathrm{A}}^{\mathrm{A}}$ ．ombung inituter and pratisi

 ancer．Dr．Coan，the superintendent
and Dr Nhlapo，principal of the
institute，toolk part institute，took part in the game the
This was followed by a match be－
tween the bachelor staff and first tween the bachelor staff and first
Wilberforce institute side．in which
the latter were badly beaten． Schools Sports at Belfast
$5-2+5=$ game against Belfast recently，Doorn－
kop lost in the second division match
by 14 to 27 points．In a well contested game between the selior teamss ten tean
Doornkop won again by 21 to 19
 and andiciow Four Ball K．O．at Langlaagte






 se．Mrnanded Mreserraubea，Mmps J ． Joe Louis May Retire New York cables have it that Joe




 in traye heots to conn ntwoud be



morks wonders in Bronchuts． Works wonders in Bronchuts，
Catarri，Whooping Courch，ote．
Best remedy for Bronchitis of Best remedy for Bronchitis of
children．Also Cizarettes and ehtidren．Also Crearettes and
Emoking Mixture，Rememher the паme ：－＂POTTERS＂Also plese asy notoraly tiles，Sup

Rugby at Aliwal North Evaton Sports $\overline{\text {（Veritas）}} \begin{gathered}\text { Third Evaton Pathfinder Scouts }\end{gathered}$ Association camped at Riversdale Elizabeth，the Aliwal North Rugby near Meyerton，Vereeniging，during team was welcomed home by the Thirty six troops under the care hall．Speakers were Mrs．C．A．T．of general Pathfinder scouts master Ntusi and Messrs V．V Hermanus，master Maoto feft St．Luke＇s school at I．P．Mokoena and J．Mohai．Re－four oclock on the Friday afternoof， freshments were served． On September 8 Malcomess itr Nroan in Mr．Motherene secondary school played athletics first Meyerton masters welcomed the against Queenstown．In the girls troops to the accompaniment of the section score was Queenstown 36 Scouts double－quartet The day＇s pro－
points．Mount Arthur 28 points gramme began after breakfast．There and Aliwal Noth 2 poipts．The were swimming tests and practices： boys＇contests resulted in Mount tests in cooking，tidiness，handyman－ Arthur leading by 31 points．Ali－of second class tests．After lunch
wal North following twelve and a half and Queens as tests for badges．practices as well town eight．Records were broken as At Meyerton location sports and the boys＇relay race was the ground the pathfinder scouts made a
most outstanding event of the public display，leaving for Evaton most outstanding event of the public display，leaving for Evaton
day．
the following day，Sunday．

## ธアームームーローローロームーム Chain Smakert avi Lasual．．．



SOUTH AFRICAN TOBACCO AF ITS BISF

EOR ROBUST HEALTH！


SATURDAY, OCTOBER
african mutual credit associatio kerse House,
Market Street At the App
on Friday,
priations were
 undermentioned made in favour of the
 respectively. Share No. 357. Appro-
Eriation Nand:
pho. 0.563 .




Gold and Silver Jewellery

 Gents'
Gents' 9 ilver Rings. Giold signe Gents 9 et. Gold Tie Pignet Rings 9 et. Gotd Charms.
Send for Price lisi
I. Kirsner \& CO.,
Retain Mail Order section,
P.O. Box 8921, JOHANNEsBurG
$93-979-20-11$

Latest Bantu Records and Needles Arrived
 Write for complete
ists. We manutacture
ill Gramophone parts
ilt

 soid and
Works,
Jeppe paired Rand Cyole
Marshail
Street ${ }^{\text {Jeppes. }}$ Johannesburg Suits and Overcoats Snitaimed suits, Dits, Sporls Suits. Ready-Tailored for $\begin{gathered}\text { and } \\ \text { from } \\ \text { from } \\ \text { in }\end{gathered}$ Overcoats Latest Styles from 130/-
Sports coats $67 / 6$ Flanel Sports coats $67 / 6$ Flannel trousers $47 / 6$
Perfect fitting guaranteed. Alterations Always $\stackrel{\left.200 / \text { Deposit } \begin{array}{c}\text { free } \\ \text { buy }\end{array}\right)}{ }$ Lambert's Tailors
Street) Johannesburg.
QLEASE CALL PERSUNALL
NO MAIL ORDERS

IZINCWADI EZIKANYISA INQO
NDO NEZISZA INHLZIYO! Inhliziyy
Zulu.
$\substack{\text { yomuntu } \\ \text { Xosa, }}$
Suto, Shangaan Ayana,
Afrikaans
Sechunana
Isibotshwa nokukululwa kwaso.
Ukutatana nokuhlalisana

## Izikhala zonke zika Nkulunkulu KUKONA EZININGI FUTI

 EmMANUEL PRESS. NELSPRUIT
## WHY should you surfer?

 MELACI cures Bad Leess Swe Silins,
Hard Growths, Sore Throats. Discharges, Festeringo, Sores, Bladider
Weakness, Retention, Urinary Pains,
Wezema.
Wute 21/ sie MELCIN
OINTMENT for $\begin{aligned} & \text { Double } \\ & \text { Oimples, Strensth) } \\ & \text { OINots on }\end{aligned}$
 Wounds that wont heal
a touch Heals quickly
ever $1 / 6-3 / 6$




roma clothing agency


## EYES TESTED FREE

Best quality Glasses complete 155 only: Usual price elsewher
50 s
CHADINS OPTIOIANS 68b Market St. (Opp New L.
JOHANNESBURG.

## Who's Who In The News This Week



## LITABA TSA NTOA

NOMORO
289
hlaloso e hlahtsoang ke lekhotla la merero ea ba batso e lebisoang ho ma-afrika a muso oa kopano EA SOUTH AFRICA

VEKE
29th Sept. 1945


Setsoantso sena se kiahlehang sa General Smuts se hlahisa se-
Ho teng khanya e elileng mahlong a hae. Motho o lemoha mela
tiileng ea molomo le matsoho a tilleng.
General Smuts o filoe lehlohonolo o ta ho baballa le ho sebelisa kelelio ea hae le matla a mele, ntho tseo e seng rona feela ba South
Aftrica bao re leang lehiohonolo ka tsona empa ho leng lehiohonolo
lefatse lohle Tana-tsholo mona o bonoa pel'a se-ea-le-moea, a phatlalatsa 1 i-

KAhLOLO EA BATLOLI BA
MELAO EA NTOA BA MELAO EA NTOA BA







 ho fetisa" empa banna ba sitoa $O$ e lens morero o moholo ka






$\qquad$

 ea hlalo e eba sechaba se mata, hopotso ho mka mollala oa Bitain ka

 Batsoaruoa ea Belsen hammoho libe tsa, eona e tha ba e teleceie
lo ba bang ba 44 bao e neng e le bolila.".
 halosa likamore tsa "gas' tsa "Ho ne ho le monyako o monye-
nyan olenang kamorong en neng
ele le lefiit ka mokhoa o tsibe.
 bapi le mesebetsi ea matsoho le Loi ana ho isoa moo litopo li
chesong teng.
Bathong ba ho hilalosa botatalo bana ho hy hata-

 lesa a ma cermane ke e thata ho
ka e hlalasa.
 mat ant in ho teo pabllo val bophelo

## Britnin e ruile bakeng sa, mashala

 umano koro.mashala ke ea ho tsamaisa koloi e
mollo le li i-engine tse ling, ho futhumiets

$\qquad$


mesebetsi ea matsoho e ka sitoa ho
tsoela pele.

$\qquad$



$\qquad$

$\qquad$

$\qquad$

$\qquad$

$\qquad$
ergata ea sitisoa ho sebetsa me mi
Germany jonle e tsietsing ea ho h?
mashala jonloka mariha le onhang ho eona nakong $p$
$\qquad$ a bots'abeho.
LIKHABISO TSE NEOANG LITHO TSA NON-EUROPEAN ARMY SERVICES

## Mokete o tla ba teng Wander

 er's Grounds, Johannesburg, ka Labohlano, Mphalane 5, mooMohlomphehi 'Musisi, the Right Hon. N. J. de Wet, a tlang ho fa
litho tse 34 tsa ma-Afrika le maColoured a N.E.A.S. likhabiso
tseo a li fumaneng ntoeng bakeng Mohlomphehi o tla felehetsoa ke General Smuts, Ho tla ba teng makhotla a mabeli a masole
ho ba amohela le lihlopha tsa - baletsi ba meropa ba Native Molaoli oa kamohelo e tla ba Colonel E. T. Stubbs, O.B.E.,
Motsamaisi oa makhotla kaofela ao e seng Makhooa.
Banna ba tla amohela likhabiso $\begin{array}{lll}\text { Ba bang ho bon a ke } \\ \text { ba seng } & \text { ba } & \text { lokolotsoe }\end{array}$ bosoleng-ba tsoa libakeng
kaofela tsa fats'e la Kopano 'me ba tla fihla matsatsi a se makae
pele ho la mokete. E mong le mong o tla tla le baeti ba babeli Ho tla mengoa maqosa a eme-
tseng makhotla a bao e seng
Makhooa ba makoloi a sepetleMakhooa ba makoloi a sepetle-
la, a Red Cross Society le St.
John Ambulance Association le John Ambulance Association le
banna bao e seng Makhooa ba seng ba tsoile bosoleng.
Litho tsa Cape Corns
Litho tsa Cape Corps li tla fihlela Cape Corps Club Johannesburg 'me ma-Afrika a tla
fumana likhabiso le oona a tla lokisetsoa moo a tla lula teng
matsatsing ao. Mekete ea lijo matsatsing ao. Mekete ea lijo e Corps Club me o mong o tla ba
Bantu Social Centre. Colonel Stubbs o itse o thabela sebaka sena haholo hobane Makhooa ke hona a tlang ho ele-
lloa mohlala o motle oa litho tsa N.E.A.S. ntoeng. Ke lena lena neo la ba tla neoa likhabiso:CAPE CORPS.
Military Medal, C274294 Pte,
J. Rayners, M11795 Cpl. F.
Tonkin, C274047 Pte. Johannes $\begin{array}{llll}\text { Stevens, C274047 Pte. C276049 Sgt. } & \text { Johannes } \\ \text { Booysen, } \\ \text { M14487 } & \text { Spr. Willie } & \text { Stephen }\end{array}$ C16827 Wi. Willie Stephen, L/Cpl. William Cloete, M10537 Pte. Anthony Volsum, C567276
Pte. Harry Petersen, C301132 Pte. Pte. Harry Petersen, C301132 Pte,
Johannes Phyer, M16468 Pte Solomon Fillis.
British
British Empire Medal,-M12958 Pte. E. Abrahams,
T288019 Pte. James Edwards,

C275004 Pte. Hendrik Plaatjes, C275994 Cpl. M, J. Carelsen, Greeve, S.A. Naval Forces, eo le eena a tlang ho amohela British Empire Medal.
NATIVE MILITARY CORPS. Distinguished Conduct Medal:N17525 Pte. Lucas Majazi. Military Medal-N26308
Moses Maluka, N9044 Pte, G
Kalamuri, N9480 Pte. John Maoela, N10718 Pte, Hermanus Chaka N14051 Sgt. Reuben Moloi, N10737
Pte. J. Makgotlo, N15769 Berry Gazi, N4488 L/Cpl. Job Masemula, N15739 Cpl. J. Radebe N15887 L/Cpl. Amiel Moage N18440 Pte. Jack Mohlala, N18281 Pte. Jantje Nthapo, N7597 Pte.
Samuel Masia, N22127 Pte. Frank Madate, N22191 Pte. Alfred Masia. British Empire Medal-N68677
Pte. Eugene Hlanyane.

## mahtabapifo

Kahlolo ea batloli ba melao ea
atoa e tsoela pele. Kahlolo ea mahlantoa e tsoela pele. Kahlolo ea mahla-
baphio a ekileng mafats'e a habo e kene. Kahlolo ea ba babeli bao e bi-
leng mahlabaphio e phethiloe-a Quisling le Joyce.
Quisling, motho oa Norway, o ile a
ka teng, ka se-ea-le-moea le ka mekhoa e meng, ho eka naha ea habo re Germany e tla hiola ntoeng le hore ka ho a thusa o tha fuoa setulo se
phahameng 'musong Norway. phahameng 'musong Norway.
Ma-Germane a futuhela Norway 'me a e nka a a lula ho eona a thusoa
ke lona lehlabaphio lena Quisling ke lona lehlabaphio lena Quisling.
tsoa ahloloa haufinyane ke lekhota la masole, a fumanoa a le molato, a ahloleloa lefu. Pele ho mona o ne
a ipehile Tona e Kholo ea Norway. a iphile Tona e Kholo ea Norway.
O ne a fumane seo e neng e le moero oa hae: A phahamela holimo habohloko fats'e.
Quisling o tla lebaloa eena ka sela sala le supa ntho e 'ngoe le 1ggoe so eo leng bohlabaphio, bokoala le bobolu.
Lehlabaph
Lehlabaphio le leng leo re le hoLord Haw Haw. Mang le mang kileng a mamela litaba tsa se-ea-lemoea o tha hopola lentsoe la Lenyeneng se pheheletse hore Germany e tla hlola ntoeng 'me ha e le Britain eona e hlotsoe khale. Khopolo ea hae ne e le ho tepeletsa masole a Maseng tsa 'nete tse mabapi le seo Germany e tlang ho se etsa.
Letsoete lena le lekhoekhoe la ea
Germany ka lengolo kapa pasa ea ho tsamaea ea Manyesemane pase eaba 1e
qala ho etsetsa Britain kotsi e ts'abeqala ho etsetsa Britain kotsi e ts'abemotho ea katlas'a puso ea America me ka baka leo ho ke ke ha thoe o ekile Britain. Karabo ea puo eo ke
hore o ile a tsamaea ka pasa ea Mohore o ile a tsamaea ka pasa ea Mo-
rena oa Manyesemane ho bolelang
$\qquad$
$\qquad$

$$
\begin{aligned}
& \text { e morena oa hae ke oa Manyesema- } \\
& \text { ke }
\end{aligned}
$$

moloa joaloka ha mang le mang a e
utloisisa.
Leha ho le joalo he, 'nete ke hore
Leha ho le joalo he, 'nete ke hore
William Joyce o ahloletsoe lefu me o
tla bolaoa ka ho fanyehoa. ce o ahloletsoe l.
a ho fanyehoa.
TSA MA-AFRIKA MEKO tLeng ea ntoa
Morena Mbiniseni oa sechaba sa ha Zungu o ntsitse sethole se tlang ilchomo me chelete ea sona e tla Bareki le mookameli oa papatso hla ba ts'ehetsa Morena 'me sethole
seo sa rekoa ka £31. 9. 0. Batho ba

en sa rean ka £31. 9. 0. Batho ba
lang ba teng ba eketsa ka $£ 3$. 11.0
ne ha e kopana kaofela ea e-ba $£ 35$,
Morena a re o lakatsa hore e thuse
ana ba masole a shoeleng.
bana ba masole a shoeleng. pholo
Morena Mqiniseni e bile pholo
Morena
kapele sitsin
mosebets
seterekeng sa Mahlabathini
ing oa ho thusa 'Muso ntoeng
me o lokela ke ho lebohuoa ka sebe-
e. of pakile bots'epehi ba hae ka ma-
khetlo a mangata,
khetlo a mangata, re tseba le hore
masole a tsoileng seterekeng sa hae
masole a tsoileng seterekeng sa hae
e bile a mangata leha a se na se-
chaba se seholo.
Tatsi oa Komishinara ea Ma Mahlaba-
hini. Mastrata oa Mapumulo

Morena Gábayi Ngcoba ha a ea bolela hore e kene mokotleng ofe
£4. 13. 6. Mr. Kwengco Ngcobo moko24. 13. 6. Mr. Kwengco Ngcobo moko-
ta oa bats'oaruoa ba ntoa babats'o tla oa bats'oaruoa ba ntoa babats'o
tos. Od. Morena Gabayi Ngcobo ea E6. 3. 6.
Mokhatlo oa Herschel o bitsoang Native Women Herschel o bitsoang
War Society o ronetse 25.5 . e nts'etsoang S.A. Red
Chelete eo e romed Komishinara oa Sterkspruit Mr. Greatbatch George Mtshanga o nts'itse 3/- e rometsoeng
Mastrata oa Lady Frere.

## NTOA EA MAHAENG

 LERUO LA LIKHOHO LINA. HENG TSA MA-AFRIKA
## A. L. Vanderplank)

30. Papatso ea Mahe le Likhoho. (a) Hlaloso ka bophara.

Morui e mong le e mong oa li-
khoho o ts'oanetse ho a papa ts oanetse ho fumana tulo e a hatso moo a ka rekisang mats liba. likhoho tse hlajoang le litseng ho e nahana ke ho fepa ba ntlo ea hae ka mahe le ka nama. ka lits'iba tsa ho etsa mesamo le meroho. Hoo ho tla mo thusa haholo bakeng sa ho fokotsa lits'enyehelo tsa ntlo ea hae 'me ba ntio ea hae e tla ba batho ba phetseng haMotho matla.
Motho ha a tloaetse lijo tse ncha tseo a li lemang e le eena, ho tla nama e nako e telele ho tloaela malek ekoang e kentsoeng ka a tsoaneng le mahe a sulafetseng rekoang mavenkeleng le nama e leng tsa hae tse ncha li tla ba monate. Ho joalo le bakeng sa meroho e tsoang seratsoaneng sa hae ha ho kolo e ka lekanang sa hae, loang hae. ha ho litholoane tse nang le monate of f.tang oana tse ang ts'imong ea hae. Ho joalo feela le bakeng sa leruo la likhoho. Ha robeng a fetang a tsoang ka sekapa a jeoang kamor'a letsatsi ho e ka fetang e hlajoang hae. Ha-ntle-ntle, bao motho a ts'oanetseng ho ba fepa ho feta bohle ke ba tllo ea hae.
Lenaneo le ts'oanetse ho bolokoa a mahe le likhoho kaofela tse jeope la tseo a li relvisang ena a ka bona hantle. Ka tsela khoho tsa hae li mo file ho le hokae. Ha motho a rekisa mahe, litse joalo ho hlajoa le moiteli le batla pele bareki har'a batho hoo ahisaneng le bona. Ho molemo phehoa kapele li rekisoe li hlobiloe hore moreki a se ke a ts'oenyehore hona lits'iba li tla bolokoa kisoe. Ntho e kholo ha u rekisa ntho ke ho fa batho ntho e ntle bakeng sa chelete ea bona. Ka mehla ba tla 'ne ba rate ho reka ho uena U se ke ua bolaea likhoho tse kulang hore u li rekisetse ho jeoa 'me e hona u se ke ua kopanya mahe hoa. Hape hacho thuse ho kenya mahe a manyenyane katlase serotong hore u a pate. Moreki tsohle tsena o tla li lemoha 'me qetellong - tla bua hampe ka uena. Khato ea bobeli ea barui ba likhoho ba ahisaneng ea ho bapatsa
ke hore ba kopanye likhoho tsa bona ha ba ea li rekisa le ho kopanela tseo ba li rekang. Ba tla khona ka reka lijo tsa likhoho tsa bomokhoa oo ba tla lefa chelete e katlase ea theko ea mahaila le poone le mabele le majoe a masesane le bona li ka kopanngoa hammoho me tsa romeloa papatsong (market) ka bongata, tefello ea ho li rola e tla ba e katlase, athe theko Printed \& published by The Bantu World (Pty) Ltd., for the Proprietors, The Bantu Press (Pty)
Ltd., both of 11, Newclare Road, Industria, Johannesburg.

## LITABA TSA NTOA

NOMORO
289
hlaloso e hlahtsoang ke lekhotla la merero ea ba batso e lebisoang ho ma-afrika a muso oa kopano EA SOUTH AFRICA

VEKE
29th Sept. 1945


Setsoantso sena se kiahlehang sa General Smuts se hlahisa se-
Ho teng khanya e elileng mahlong a hae. Motho o lemoha mela
tiileng ea molomo le matsoho a tilleng.
General Smuts o filoe lehlohonolo o ta ho baballa le ho sebelisa kelelio ea hae le matla a mele, ntho tseo e seng rona feela ba South
Aftrica bao re leang lehiohonolo ka tsona empa ho leng lehiohonolo
lefatse lohle Tana-tsholo mona o bonoa pel'a se-ea-le-moea, a phatlalatsa 1 i-

KAhLOLO EA BATLOLI BA
MELAO EA NTOA BA MELAO EA NTOA BA







 ho fetisa" empa banna ba sitoa $O$ e lens morero o moholo ka






$\qquad$

 ea hlalo e eba sechaba se mata, hopotso ho mka mollala oa Bitain ka

 Batsoaruoa ea Belsen hammoho libe tsa, eona e tha ba e teleceie
lo ba bang ba 44 bao e neng e le bolila.".
 halosa likamore tsa "gas' tsa "Ho ne ho le monyako o monye-
nyan olenang kamorong en neng
ele le lefiit ka mokhoa o tsibe.
 bapi le mesebetsi ea matsoho le Loi ana ho isoa moo litopo li
chesong teng.
Bathong ba ho hilalosa botatalo bana ho hy hata-

 lesa a ma cermane ke e thata ho
ka e hlalasa.
 mat ant in ho teo pabllo val bophelo

## Britnin e ruile bakeng sa, mashala

 umano koro.mashala ke ea ho tsamaisa koloi e
mollo le li i-engine tse ling, ho futhumiets

$\qquad$


mesebetsi ea matsoho e ka sitoa ho
tsoela pele.

$\qquad$



$\qquad$

$\qquad$

$\qquad$

$\qquad$

$\qquad$
ergata ea sitisoa ho sebetsa me mi
Germany jonle e tsietsing ea ho h?
mashala jonloka mariha le onhang ho eona nakong $p$
$\qquad$ a bots'abeho.
LIKHABISO TSE NEOANG LITHO TSA NON-EUROPEAN ARMY SERVICES

## Mokete o tla ba teng Wander

 er's Grounds, Johannesburg, ka Labohlano, Mphalane 5, mooMohlomphehi 'Musisi, the Right Hon. N. J. de Wet, a tlang ho fa
litho tse 34 tsa ma-Afrika le maColoured a N.E.A.S. likhabiso
tseo a li fumaneng ntoeng bakeng Mohlomphehi o tla felehetsoa ke General Smuts, Ho tla ba teng makhotla a mabeli a masole
ho ba amohela le lihlopha tsa - baletsi ba meropa ba Native Molaoli oa kamohelo e tla ba Colonel E. T. Stubbs, O.B.E.,
Motsamaisi oa makhotla kaofela ao e seng Makhooa.
Banna ba tla amohela likhabiso $\begin{array}{lll}\text { Ba bang ho bon a ke } \\ \text { ba seng } & \text { ba } & \text { lokolotsoe }\end{array}$ bosoleng-ba tsoa libakeng
kaofela tsa fats'e la Kopano 'me ba tla fihla matsatsi a se makae
pele ho la mokete. E mong le mong o tla tla le baeti ba babeli Ho tla mengoa maqosa a eme-
tseng makhotla a bao e seng
Makhooa ba makoloi a sepetleMakhooa ba makoloi a sepetle-
la, a Red Cross Society le St.
John Ambulance Association le John Ambulance Association le
banna bao e seng Makhooa ba seng ba tsoile bosoleng.
Litho tsa Cape Corns
Litho tsa Cape Corps li tla fihlela Cape Corps Club Johannesburg 'me ma-Afrika a tla
fumana likhabiso le oona a tla lokisetsoa moo a tla lula teng
matsatsing ao. Mekete ea lijo matsatsing ao. Mekete ea lijo e Corps Club me o mong o tla ba
Bantu Social Centre. Colonel Stubbs o itse o thabela sebaka sena haholo hobane Makhooa ke hona a tlang ho ele-
lloa mohlala o motle oa litho tsa N.E.A.S. ntoeng. Ke lena lena neo la ba tla neoa likhabiso:CAPE CORPS.
Military Medal, C274294 Pte,
J. Rayners, M11795 Cpl. F.
Tonkin, C274047 Pte. Johannes $\begin{array}{llll}\text { Stevens, C274047 Pte. C276049 Sgt. } & \text { Johannes } \\ \text { Booysen, } \\ \text { M14487 } & \text { Spr. Willie } & \text { Stephen }\end{array}$ C16827 Wi. Willie Stephen, L/Cpl. William Cloete, M10537 Pte. Anthony Volsum, C567276
Pte. Harry Petersen, C301132 Pte. Pte. Harry Petersen, C301132 Pte,
Johannes Phyer, M16468 Pte Solomon Fillis.
British
British Empire Medal,-M12958 Pte. E. Abrahams,
T288019 Pte. James Edwards,

C275004 Pte. Hendrik Plaatjes, C275994 Cpl. M, J. Carelsen, Greeve, S.A. Naval Forces, eo le eena a tlang ho amohela British Empire Medal.
NATIVE MILITARY CORPS. Distinguished Conduct Medal:N17525 Pte. Lucas Majazi. Military Medal-N26308
Moses Maluka, N9044 Pte, G
Kalamuri, N9480 Pte. John Maoela, N10718 Pte, Hermanus Chaka N14051 Sgt. Reuben Moloi, N10737
Pte. J. Makgotlo, N15769 Berry Gazi, N4488 L/Cpl. Job Masemula, N15739 Cpl. J. Radebe N15887 L/Cpl. Amiel Moage N18440 Pte. Jack Mohlala, N18281 Pte. Jantje Nthapo, N7597 Pte.
Samuel Masia, N22127 Pte. Frank Madate, N22191 Pte. Alfred Masia. British Empire Medal-N68677
Pte. Eugene Hlanyane.

## mahtabapifo

Kahlolo ea batloli ba melao ea
atoa e tsoela pele. Kahlolo ea mahlantoa e tsoela pele. Kahlolo ea mahla-
baphio a ekileng mafats'e a habo e kene. Kahlolo ea ba babeli bao e bi-
leng mahlabaphio e phethiloe-a Quisling le Joyce.
Quisling, motho oa Norway, o ile a
ka teng, ka se-ea-le-moea le ka mekhoa e meng, ho eka naha ea habo re Germany e tla hiola ntoeng le hore ka ho a thusa o tha fuoa setulo se
phahameng 'musong Norway. phahameng 'musong Norway.
Ma-Germane a futuhela Norway 'me a e nka a a lula ho eona a thusoa
ke lona lehlabaphio lena Quisling ke lona lehlabaphio lena Quisling.
tsoa ahloloa haufinyane ke lekhota la masole, a fumanoa a le molato, a ahloleloa lefu. Pele ho mona o ne
a ipehile Tona e Kholo ea Norway. a iphile Tona e Kholo ea Norway.
O ne a fumane seo e neng e le moero oa hae: A phahamela holimo habohloko fats'e.
Quisling o tla lebaloa eena ka sela sala le supa ntho e 'ngoe le 1ggoe so eo leng bohlabaphio, bokoala le bobolu.
Lehlabaph
Lehlabaphio le leng leo re le hoLord Haw Haw. Mang le mang kileng a mamela litaba tsa se-ea-lemoea o tha hopola lentsoe la Lenyeneng se pheheletse hore Germany e tla hlola ntoeng 'me ha e le Britain eona e hlotsoe khale. Khopolo ea hae ne e le ho tepeletsa masole a Maseng tsa 'nete tse mabapi le seo Germany e tlang ho se etsa.
Letsoete lena le lekhoekhoe la ea
Germany ka lengolo kapa pasa ea ho tsamaea ea Manyesemane pase eaba 1e
qala ho etsetsa Britain kotsi e ts'abeqala ho etsetsa Britain kotsi e ts'abemotho ea katlas'a puso ea America me ka baka leo ho ke ke ha thoe o ekile Britain. Karabo ea puo eo ke
hore o ile a tsamaea ka pasa ea Mohore o ile a tsamaea ka pasa ea Mo-
rena oa Manyesemane ho bolelang
$\qquad$
$\qquad$

$$
\begin{aligned}
& \text { e morena oa hae ke oa Manyesema- } \\
& \text { ke }
\end{aligned}
$$

moloa joaloka ha mang le mang a e
utloisisa.
Leha ho le joalo he, 'nete ke hore
Leha ho le joalo he, 'nete ke hore
William Joyce o ahloletsoe lefu me o
tla bolaoa ka ho fanyehoa. ce o ahloletsoe l.
a ho fanyehoa.
TSA MA-AFRIKA MEKO tLeng ea ntoa
Morena Mbiniseni oa sechaba sa ha Zungu o ntsitse sethole se tlang ilchomo me chelete ea sona e tla Bareki le mookameli oa papatso hla ba ts'ehetsa Morena 'me sethole
seo sa rekoa ka £31. 9. 0. Batho ba

en sa rean ka £31. 9. 0. Batho ba
lang ba teng ba eketsa ka $£ 3$. 11.0
ne ha e kopana kaofela ea e-ba $£ 35$,
Morena a re o lakatsa hore e thuse
ana ba masole a shoeleng.
bana ba masole a shoeleng. pholo
Morena Mqiniseni e bile pholo
Morena
kapele sitsin
mosebets
seterekeng sa Mahlabathini
ing oa ho thusa 'Muso ntoeng
me o lokela ke ho lebohuoa ka sebe-
e. of pakile bots'epehi ba hae ka ma-
khetlo a mangata,
khetlo a mangata, re tseba le hore
masole a tsoileng seterekeng sa hae
masole a tsoileng seterekeng sa hae
e bile a mangata leha a se na se-
chaba se seholo.
Tatsi oa Komishinara ea Ma Mahlaba-
hini. Mastrata oa Mapumulo

Morena Gábayi Ngcoba ha a ea bolela hore e kene mokotleng ofe
£4. 13. 6. Mr. Kwengco Ngcobo moko24. 13. 6. Mr. Kwengco Ngcobo moko-
ta oa bats'oaruoa ba ntoa babats'o tla oa bats'oaruoa ba ntoa babats'o
tos. Od. Morena Gabayi Ngcobo ea E6. 3. 6.
Mokhatlo oa Herschel o bitsoang Native Women Herschel o bitsoang
War Society o ronetse 25.5 . e nts'etsoang S.A. Red
Chelete eo e romed Komishinara oa Sterkspruit Mr. Greatbatch George Mtshanga o nts'itse 3/- e rometsoeng
Mastrata oa Lady Frere.

## NTOA EA MAHAENG

 LERUO LA LIKHOHO LINA. HENG TSA MA-AFRIKA
## A. L. Vanderplank)

30. Papatso ea Mahe le Likhoho. (a) Hlaloso ka bophara.

Morui e mong le e mong oa li-
khoho o ts'oanetse ho a papa ts oanetse ho fumana tulo e a hatso moo a ka rekisang mats liba. likhoho tse hlajoang le litseng ho e nahana ke ho fepa ba ntlo ea hae ka mahe le ka nama. ka lits'iba tsa ho etsa mesamo le meroho. Hoo ho tla mo thusa haholo bakeng sa ho fokotsa lits'enyehelo tsa ntlo ea hae 'me ba ntio ea hae e tla ba batho ba phetseng haMotho matla.
Motho ha a tloaetse lijo tse ncha tseo a li lemang e le eena, ho tla nama e nako e telele ho tloaela malek ekoang e kentsoeng ka a tsoaneng le mahe a sulafetseng rekoang mavenkeleng le nama e leng tsa hae tse ncha li tla ba monate. Ho joalo le bakeng sa meroho e tsoang seratsoaneng sa hae ha ho kolo e ka lekanang sa hae, loang hae. ha ho litholoane tse nang le monate of f.tang oana tse ang ts'imong ea hae. Ho joalo feela le bakeng sa leruo la likhoho. Ha robeng a fetang a tsoang ka sekapa a jeoang kamor'a letsatsi ho e ka fetang e hlajoang hae. Ha-ntle-ntle, bao motho a ts'oanetseng ho ba fepa ho feta bohle ke ba tllo ea hae.
Lenaneo le ts'oanetse ho bolokoa a mahe le likhoho kaofela tse jeope la tseo a li relvisang ena a ka bona hantle. Ka tsela khoho tsa hae li mo file ho le hokae. Ha motho a rekisa mahe, litse joalo ho hlajoa le moiteli le batla pele bareki har'a batho hoo ahisaneng le bona. Ho molemo phehoa kapele li rekisoe li hlobiloe hore moreki a se ke a ts'oenyehore hona lits'iba li tla bolokoa kisoe. Ntho e kholo ha u rekisa ntho ke ho fa batho ntho e ntle bakeng sa chelete ea bona. Ka mehla ba tla 'ne ba rate ho reka ho uena U se ke ua bolaea likhoho tse kulang hore u li rekisetse ho jeoa 'me e hona u se ke ua kopanya mahe hoa. Hape hacho thuse ho kenya mahe a manyenyane katlase serotong hore u a pate. Moreki tsohle tsena o tla li lemoha 'me qetellong - tla bua hampe ka uena. Khato ea bobeli ea barui ba likhoho ba ahisaneng ea ho bapatsa
ke hore ba kopanye likhoho tsa bona ha ba ea li rekisa le ho kopanela tseo ba li rekang. Ba tla khona ka reka lijo tsa likhoho tsa bomokhoa oo ba tla lefa chelete e katlase ea theko ea mahaila le poone le mabele le majoe a masesane le bona li ka kopanngoa hammoho me tsa romeloa papatsong (market) ka bongata, tefello ea ho li rola e tla ba e katlase, athe theko Printed \& published by The Bantu World (Pty) Ltd., for the Proprietors, The Bantu Press (Pty)
Ltd., both of 11, Newclare Road, Industria, Johannesburg.

## Collection Name: BANTU WORLD, newspaper, 1935-1955

## PUBLISHER:

Publisher: The Library, University of the Witwatersrand, Johannesburg, South Africa
Location: Johannesburg
© 2015

## LEGAL NOTICES:

Copyright Notice: All materials on the institutional repository of The Library, University of the Witwatersrand are protected by South African copyright law and may not be reproduced, distributed, transmitted, displayed, or otherwise published in any format, without the prior written permission of the copyright owner.

Disclaimer and Terms of Use: Provided that you maintain all copyright and other notices contained therein, you may download material (one machine readable copy and one print copy per page) for your personal and/or educational non-commercial use only.

People using these records are reminded that such records sometimes contain material which is uncorroborated, inaccurate, distorted or untrue. While these digital records are true facsimiles of paper documents and the information contained herein is obtained from sources believed to be accurate and reliable, The Library, University of the Witwatersrand has not independently verified their content. Consequently, the University is not responsible for any errors or omissions and excludes any and all liability for any errors in or omissions from the information on the website or any related information on third party websites accessible from this website.

This document forms part of the holdings of The Library, University of the Witwatersrand, Johannesburg, South Africa.

